

OFICINAS:  
245 CANAL ST. - NEW YORK  
TELEFONO: CANAL 6-1200

TIEMPO PROBABLE  
Aguaceros.  
Temperatura sin variación.

XXIV—NUMERO 5801

## NUEVO GOBIERNO EN QUITO DECRETO AYER LA INMEDIATA EXPULSION DE VELASCO IBARRA

El presidente dijo que no estaba "completamente satisfecho" de la política. Quería ser dictador para reformar la constitución. Los izquierdistas de Guayaquil se oponen a la presencia de Pons en el gobierno.

QUITO, Ecuador, agosto 27. — El ex-presidente doctor María Velasco Ibarra, cuyo gobierno duró el 20 de agosto por resultado de una declaración de la presidencia, recibió hoy de abandonar el país.

En Tulcan, según comunicó el correspondiente de "El Telégrafo," el pueblo invadió el municipio durante una sesión, exigiendo la renuncia de los concejales conservadores que constituían la mayoría.

La carta de Velasco Ibarra a Ramos

QUITO, Ecuador, agosto 27 (AP). — Debido a un artículo publicado por el periódico "El Día" señalando a Domingo Ramos, presidente de la Cámara de Diputados, como uno de los gestores de la fracasada dictadura, Ramos dio a la publicidad la sensacional carta que le dirigió Velasco Ibarra desde su asilo en la legación de Colombia. Parte de esa carta dice así: "No estoy sorprendido de que lo caluminiaran pues nos creen vencidos y los que se creen vencedores nos injurian. Ningún grupo político puede precisarse de haberlos vencido. Un violento afán de reforma radical basado en datos falsos, y la fatalidad, hicieron precipitarse sobre las bayonetas y quedé vencido por mí mismo. Cualquiera que lea el decreto del 20 de agosto verá que no proclamé la (Sigue en la segunda página)

## USA IRRISIÓN EN MÉJICO EL COMPILOT REVOLUCIONARIO DESCUBIERTO EN PUEBLA

El líder del movimiento era un ayudante de Antonio Carral. El ex candidato presidencial no es amenazado para el gobierno. Hay paz en Nuevo Laredo

MÉJICO, D. F., agosto 27. — Los funcionarios fueron molestados ayer en Puebla, en donde se descubrió un complot revolucionario. Los complotistas fueron descubiertos por los funcionarios, indicaban el líder del movimiento era el doctor Torres, ayudante del general Antonio I. Villarreal en la última campaña presidencial.

Nuevas obras en Quintana Roo. QUINTANA ROO, Méjico, agosto 27. — Solemnemente fue inaugurada la planta de luz de energía eléctrica de Xcalak que se encuentra a orillas del mar Caribe, por el general Rafael E. Melgar, (Sigue en la segunda página)

## DEWEY ESTÁ DISPUESTO A PERSEGUIR A LOS SINDICALISTAS ACUSADOS DE VIOLENCIAS

Mr. Thomas E. Dewey, fiscal especial nombrado para perseguir a los extorsionistas de todas clases que explotan al público neoyorquino en mil formas diferentes, se ocupó ayer de los casos de cinco miembros de la Unión Internacional de Trabajadores en Piel, iniciándose así su primer encuentro con los sindicatos obreros.

Los sindicalistas, cuatro de los cuales son funcionarios de dicha Unión, se hallan detenidos por acoso, broma de carácter maligno y agresión delictiva a varios contratistas del gremio. Refiriéndose a ellos dijo Mr. Dewey que eran "brazos fuertes" y que trataría de que se les impusieran las sanciones máximas que marca la ley. Al enterarse de ello Ben Gold, gerente del Consejo Conjunto de la Unión de Trabajadores en Piel, sociedad que está afiliada a la Federación Americana del Trabajo, declaró que los cinco detenidos eran socios activos del sindicato y que éste gastaría hasta el último centavo de sus reservas en defensa de sus compañeros.

Los individuos detenidos

Son los sindicalistas detenidos: Samuel Steinberg, o Sternberg; Max Cochansky, Joseph Bernstein, A. Domkis y I. Siegel. Steinberg pertenece al Consejo Conjunto; Kochansky y Bernstein son dos de sus agentes comerciales. Estos tres fueron detenidos la semana pasada, aunque hasta ayer no se supo que Mr. Dewey se estuviera ocupando de sus casos. Seis son las causas que se seguirán contra los presos. Se afirma que en la mañana del 22 de los corrientes, Steinberg y otros cinco individuos se presentaron en la fábrica de articu-

## SOMBRA DEL PODERÍO INGLÉS EN EL MEDITERRÁNEO



Un barco de guerra anclado en Valetta, plaza fuerte de Malta, donde Inglaterra refuerza sus posiciones despatchando porta-aviones, más acorazados, artillería, ingenieros e infantería. Una flotilla de submarinos guarda la angosta bahía contra los ataques navales.

## Azaña prepárase a pasar en Italia un mes estudiándola

La fragata-escuela brasileña visita ahora España en su recorrido

MADRID, agosto 27. (AP). — El ex presidente del Consejo, don Manuel Azaña, ha anunciado que se propone pasar un mes viajando por Italia, en excursión de estudio.

El ex diplomático señor Jaén, muere

MADRID, agosto 27. (UP). — El presidente del Aero Club, ex diputado y ex ministro de España en el Perú, don Antonio Jaén, ha fallecido.

El buque-escuela brasileño en Canarias

LAS PALMAS, agosto 27. (U. P.). — El buque-escuela brasileño "Almirante Saldanha" llegó ayer procedente de Portsmouth, permaneciendo aquí hasta mañana en que se hará a la mar para Río de Janeiro.

Las autoridades locales han cumplimentado a los jefes del barco brasileño y los de éste han correspondido a la cortesía oficial. Varios atos públicos de agasajo de los jefes y oficiales de la fragata, han sido organizados.

Tres gemelos en Alcántara

ALCANTARA, agosto 27. (U. P.). — Catalina Miranda Salgado, esposa de un bracero de aquí, ha dado a luz tres gemelos, dos niñas y un niño, continuando los recién nacidos y la madre en perfecta salud.

## RUSIA RECHAZA POR INFUNDADA LA PROTESTA QUE LE PRESENTÓ WASHINGTON EL DOMINGO

El gobierno no asumió obligación alguna sobre la sociedad comunista internacional. Este punto no fué mencionado en la carta de Litvinoff a Roosevelt

MOSCÚ, agosto 27. (AP). — La Rusia soviética ha "rechazado" con toda firmeza la energética protesta de los Estados Unidos por las actividades del congreso comunista celebrado recientemente.

Moscú niega haber violado ninguna de sus promesas de no intervenir en los asuntos internos de los Estados Unidos.

Manteniéndose firme en el alegato que ya ha presentado en varias ocasiones, el gobierno soviético dice que "no puede asumir ni nunca ha asumido obligación alguna respecto a la internacional."

La respuesta a la protesta de los Estados Unidos vino en una nota que N. N. Krestinsky, subcomisionado de Relaciones Exteriores, entregó a William C. Bullit, embajador de los Estados Unidos, hoy al mediodía.

Krestinsky actuó a nombre de Maxim Litvinoff, comisario del Exterior, que actualmente se halla de vacaciones en Checoslovaquia.

La embajada cablegrafió la nota a Washington y rehusó hacer comentarios.

En su protesta del domingo Bullit llamó la atención de las autoridades soviéticas al párrafo cuarto de la carta de Litvinoff a Roosevelt, fechada el 16 de noviembre de 1933, manifestando que el gobierno soviético no permitiría en su territorio ninguna actividad para la imposición de un cambio en el orden político y social de los Estados Unidos.

Los oradores del reciente congreso comunista internacional, entre cuyos delegados se contaban varios estadounidenses, con frecuencia hicieron referencia a una acción para que los comunistas asumieran el control del país.

La nota soviética fué escrita después de dos días de recibida la protesta, la que fué de un tono ignorado por la prensa de Rusia.

El gobierno soviético alega que la internacional es una sociedad realmente internacional con la que no tiene nada que ver y que

## LOS DISTRIBUIDORES DE VESTIDOS FUERON A LA HUELGA AYER

Alega la Unión que trabajan 72 horas por doce y catorce dólares

Más de 300 policías patrullaban ayer la sección principal del centro de la ciudad en que se hacen y distribuyen los vestidos, en vista de la confusión que reinaba por la huelga de los jóvenes de este ramo que en los carritos especiales de mano hacen el reparto por la ciudad.

El número de repartidores en huelga se calcula entre 2,000 y 10,000 de un total de empleados que se hace ascender a 15,000. Y los pocos que se presentaron al trabajo prefirieron permanecer en el domicilio antes que exponerse a cruzar por las líneas de piquetes.

Se destacaban los jóvenes de 16 a 20 años, que se han asociado en la Ladies' Apparel Shipping Clerks Union, Local 19553. Estos habían formado escuadrones volantes cada uno dirigido por un capitán y trataban de persuadir a los que aun continuaban trabajando para que se unieran a la huelga. Solamente cuando los huelguistas trataban de actuar violentamente (Sigue en la cuarta página)

## Green pide se rompan las relaciones con Rusia

DETROIT, agosto 27. (AP). — William Green, presidente de la Federación del Trabajo, dijo hoy que los Estados Unidos debían seguir su protesta al gobierno soviético con el retiro del reconocimiento al gobierno ruso. "El trabajo está más convencido que nunca, dijo, de que se hizo un grave error al reconocer el gobierno soviético. La acción del partido comunista que controla el gobierno de Rusia, justifica la creencia de que nunca cesará en su propaganda para minar al gobierno democrático con la tercera internacional."

# LA MANIOBRA NAVAL DE ITALIA NO INTIMIDA A LOS INGLESES

## Laval cree haber hallado plan para entregar a Abisinia

Addis Ababa informa que millares de soldados italianos desertan en el Somali

El primer ministro Pierre Laval trata hoy de dar un nuevo aspecto a los acontecimientos de Africa, evitando el conflicto con una nueva definición de lo que sucede, definición que sea aceptable a Italia, a Inglaterra y a la Liga de Naciones.

Los ingleses dicen que se trata de "guerra."

Los italianos dicen que es "una empresa colonizadora."

Laval habló con el embajador Cerrutti de Italia y con el embajador Clerk de Inglaterra. Después de la entrevista con este último se anunció de fuentes fidedignas que los ingleses habían presentado un nuevo plan como substituto a las sanciones, calificándose a Italia, en caso de ataque contra Abisinia, de "agresor moral."

Además, según los informes, Inglaterra, manifestándose dispuesta a ejercer presión sobre Haile Selassie para que recurra a la Liga de Naciones pidiendo que le ayude a gobernar el país, la Liga daría poderes a Italia para intervenir.

## Grandes adelantos científicos en el ejército italiano

Ametralladoras, morteros y comunicaciones de nuevo tipo demostradas al Duce

BOLZANO, agosto 27. (AP). — Benito Mussolini dijo hoy en una alocución a sus soldados:

"Quiera Dios que vuestras armas estén siempre benditas por la Victoria."

El comandante en jefe inspeccionó también nuevas y hasta ahora secretas mejoras en los armamentos italianos, inclusive una poderosa ametralladora, un mortero revólver y grandes adelantos en las comunicaciones por radio.

El Duce habló primero a una división del ejército "azul", dedicado a gigantes maniobras contra el ejército "rojo" en Pabusio.

"Os manifesté el gran placer que me causa vuestro comportamiento", dijo cuando los soldados pasaron en revista. "Lleváis un nombre glorioso, escrito con caracteres imborrables en la historia de nuestra victoriosa guerra. Cuando la patria os llame, hacéis dignos de ella y quiero Dios que la Victoria siempre bendiga vuestras armas."

Después fué a otro sector y dijo (Sigue en la segunda página)

## El ministerio de Guerra y el Almirantazgo prosiguen en sus planes de defensa. — Se cree que Italia pedirá a las potencias que le concedan colonias a cambio de la paz — Las transacciones con el Duce siguen a base de contado.

LONDRES, agosto 27 (AP). — Los informes de Roma recibidos aquí en círculos autorizados esta noche indican que la primera maniobra de Mussolini en la próxima reunión del consejo de la Liga de las Naciones será acusar a Abisinia de violar los tratados, y después pedirá que se le expulse de la sociedad internacional.

Si fracasa en estas maniobras, el Duce, con toda probabilidad, enviará un ultimátum al efecto de que si las demás potencias no le conceden territorio en Africa, procederá contra Abisinia.

Mientras se reciben estos informes sir Manuel Hoare y Anthony Eden, preparan sus propios planes para la sesión del consejo de la Liga, estando ambos en contacto con la embajada en París y con el primer ministro Laval.

Varios departamentos del gobierno continúan estudiando la consolidación de las defensas del imperio en el Mediterráneo y en Africa.

El Ministerio de Guerra, el Almirantazgo, el Ministerio de Aviación, el de Colonias y el de Dominios, siguen estudiando todas las medidas de precaución.

En los círculos oficiales se sigue con interés el desarrollo de las maniobras militares en el norte de Italia y se expresa beneplácito por la corteja de Mussolini para con la misión militar inglesa, pero el rumor de que Mussolini busca ayuda financiera aquí se califica de ridículo.

En los círculos financieros se indica que todavía siguen el plan "al contado contra entrega". En los círculos navales no ha provocado la menor perturbación la noticia de que Italia hace movimientos navales en el Mediterráneo.

Veteranos ingleses dispuestos a luchar

KINGSTON, Jamaica, agosto 27 (AP). — Los veteranos de la guerra mundial, reunidos aquí, se ofrecieron para servicio inmediato en caso de que la Gran Bretaña (Sigue en la sexta página)

## INFORME DE TRES OBSERVADORES SOBRE LA DECANTADA CUESTIÓN RELIGIOSA DE MÉJICO

Dicen que es necesario reconocer crédito y respeto al Partido Revolucionario. — Sacerdote habla a nombre del arzobispo Ruiz. — Un mejicano defiende al gobierno

WILLIAMSTOWN, agosto 27. (AP). — Un eminente pedagogo católico, un abogado judío y un protestante profesor de universidad, convinieron hoy en que existe en Méjico "persecución contra los católicos."

Los tres, el reverendo William Franklin Sands, jefe de la escuela Newman de Washington, D. C.; el doctor Carl Sherman, ex procurador general del estado de Nueva York y el profesor Philip Marshall Brown, de la universidad de Princeton, presentaron un informe extraoficial del problema religioso de Méjico ante más de 500 miembros del Instituto de Relaciones Humanas reunido aquí en el colegio Williams.

Los informantes representaron al Comité Estadunidense de los Derechos de Minorías Religiosas en un viaje de estudio que efectuaron a Méjico durante este verano, y proyectan un informe más detallado de sus impresiones.

Sherman dijo al instituto, creado bajo los auspicios de la Conferencia Nacional de Judíos y Cristianos, que estaba "definitivamente convencido" de la persecución religiosa de Méjico.

El doctor Brown dijo: "Es sorprendente ver lo extendido y arraigado de esta hostilidad en muchos de los líderes intelectuales de la revolución social de Méjico, lo mismo que en muchas otras tierras, hacia la religión."

El doctor Sands aseguró: "Las leyes de Méjico, promulgadas por el Partido Nacional Revolucionario, controlan al niño con el bien definido propósito de hacerlo ateo; restringen las prácticas de la religión organizada en algunos estados y la hacen imposible en otros. La enseñanza religiosa se hace difícil en muchos lugares e imposible en otros y la preparación de los clérigos para sus deberes sigue el mismo curso."

Tanto el doctor Brown como el doctor Sherman convienen en que debe darse crédito al Partido Nacional Revolucionario en sus esfuerzos por mejorar las condiciones de los indios.

Sherman dice que el Partido "tiene derecho al crédito y al respeto."

El doctor Brown encuentra que "vagas aspiraciones y reformas en embrión comienzan a hallar expresión. El indio de Méjico gradualmente va gozando de sus derechos, primero, a su propio trabajo, segundo, a su propia tierra, y tercero a la instrucción y educación."

Asegurando que el Partido Nacional Revolucionario impone sus principios al pueblo, el doctor Sands pronosticó su caída.

## EMPRESAS DE SERVICIO PÚBLICO PREPARAN SU ATAQUE CONTRA LA LEY QUE LAS REGULA

WASHINGTON, agosto 27. (AP). — Aunque las secciones de la nueva ley sobre empresas de servicio público sobre las compañías tenedoras no son efectivas hasta 1938, se anunció hoy que la constitucionalidad de dicha ley será sometida inmediatamente a prueba.

Los abogados de estas compañías estudian la nueva ley buscando sus puntos vulnerables, aseguran haber elaborado un plan con el que se alega de que la ley es nula en lo que respecta a la abolición de las compañías tenedoras, podrá ser presentado a los tribunales casi inmediatamente.

El plan proyecta una solicitud a la comisión de valores públicos para que se permita a las empresas iniciar operaciones que estén en conflicto con la disolución dentro de dos años. Por ejemplo:

Una compañía tenedora puede pedir aprobación para emitir bonos con garantía incuestionable, como primeras hipotecas sobre ciertas propiedades. Esta garantía está reconocida por la misma ley como base válida para pedir dinero prestado al público.

Sin embargo, como los bonos no vencen hasta después de varios años, y la compañía, en el interin, está sujeta a la orden de disolución de la comisión, dicese que las probabilidades son que la comisión se niegue a permitir la emisión.

Esta negativa puede ser llevada inmediatamente ante los tribunales para poner en duda la constitucionalidad de todas las fases de esta ley. Más aún, la solicitud será redactada de modo que provoque la negativa de la comisión.

Al preguntar su opinión respecto a los ataques a la ley en esta forma, los funcionarios de la administración que tuvieron par-

te importante en formularla dijeron creer que sí, aunque confían en que los tribunales la hallarán constitucional.

"Tan pronto como la comisión expida una orden, basada aunque sea indirectamente en la ley, la compañía que se crea agraviada puede ir a las cortes para probar su constitucionalidad," dijo uno de ellos.

De todos modos, se cree que la ley será atacada por tres cuartas partes de las empresas de servicio público, por lo menos. La Associated Gas and Electric (Sigue en la segunda página)

## Iglesias ausente cuando el Congreso derrotó la ley del fondo para P. R.

WASHINGTON, D. C., agosto 27 (AP). — Al recibir de Puerto Rico un mensaje en que se le preguntaba por qué razón no había defendido en el Congreso el proyecto de ley sobre el fondo reproducible para el uso de los \$40,000,000 concedidos por el gobierno federal para trabajos de auxilio en Puerto Rico, don Santiago Iglesias, comisionado residente de la isla en esta capital manifestó:

"Estuve ausente cuando día tras día se me sometiera a discusión el proyecto, pero cuando se presentó, a las 7 de la tarde, me hallaba ausente de la Cámara. Se me había dicho confidencialmente que probablemente no se discutiría la medida hasta más entrada la noche."

El comisionado declaró que el proyecto era recomendable en todos sentidos, con la excepción de que omitía la autoridad del gobierno insular en la administración de los fondos.



## Reorganizóse en Puerto Rico la sección rural del Depto. agrícola de la PRERA

Muchos de los empleados que quedaron cesantes han sido repuestos. — El capitán Martínez Chapel, nuevo jefe de la policía. — Guardia enjuiciado por no obedecer las órdenes de sus superiores

**Servicio especial de LA PRENSA**  
SAN JUAN, P. R.—La Sección de Campo del Departamento de Agricultura de la PRERA, cuyas oficinas están situadas en Río Piedras, ha comenzado una Nueva Era de trabajo después de haber sido reorganizado completamente el personal que había en dicha sección. La isla ha sido dividida en seis distritos, estando cada distrito a cargo de un Director a quien se exige el requisito de ser Ingeniero Agrónomo lo mismo que su ayudante.

En la actualidad se tienen 76 ingenieros agrónomos distribuidos de la manera siguiente: 11 en el distrito de Río Piedras; 9 en el de Humacao; 9 en Caguas; 12 en Ponce; 7 en Arecibo y 11 en Mayagüez, así como también los siguientes en la oficina central: Director Territorial y su auxiliar, y Jefe Supervisor, quienes tienen a su cargo la dirección del personal de campo; un auxiliar Supervisor del proyecto de coccos, dos Inspectores de zona del proyecto de hogares seguros, tres agrónomos a cargo del proyecto de papas, un jefe del proyecto de talas rurales, un patólogo, un jefe de proyecto de zootecnia y un supervisor del proyecto de plantas aromáticas.

También hay en la división cinco químicos, quienes constantemente hacen experimentos en beneficio de la agricultura.

La sección de campo ha repuesto 271 empleados de los 600 que habían sido suspendidos cuando dejó de existir la Corporación de Rehabilitación Rural, cumpliendo de esta manera con las promesas hechas en la prensa diaria por el señor Font, sub-Administrador de la PRERA.

La sección de campo ha realizado una serie de actividades, las cuales redundarán en beneficios positivos para la agricultura y la industria del país. Las actividades de la división de talas rurales y huertos urbanos son varias; así como también las actividades del proyecto de coccos, y las del proyecto de algodón.

### SE FEDERALIZARA LA "PRERA"

SAN JUAN, P. R.—Se encuentra en San Juan, procedente de Washington, el señor J. S. Latham oficial del Departamento de Tesorería Federal, quien asumirá las funciones de Pagador General de la PRERA de momento y una vez que comience a desarrollarse el Plan de Reconstrucción ejercerá igual cargo en la PRERA, de cuya organización formará parte la PRERA. Acompaña al señor Latham el señor George J. Froelich, también funcionario del Tesoro Federal, quien desempeñará el cargo de Pagador Auxiliar de las mencionadas entidades.

La PRERA será "federalizada" de un momento a otro. Ya se está trabajando en los planes a este efecto. Todos sus funcionarios y empleados serán funcionarios y empleados del Gobierno Federal.

### NUÉVO JEFE DE LA DETECTIVE

SAN JUAN, P. R.—Se ha hecho cargo de la Oficina de la Detective en San Juan, el Capitán Ramón Martínez Chapel, en sustitución del señor Antonio Montserín, quien ha comenzado a disfrutar de una licencia de dos meses.

Cuando llegamos ayer por la mañana a la oficina de la Detective, vimos que el señor Montserín y el Capitán Martínez Chapel cotejaban el inventario del mobiliario de dicha dependencia policiaca. Hasta el más pequeño gabinete y hasta los cancheros de plumas, se revisaron por si estaban completos y al ver el señor Montserín que eso nos extrañaba, dijo: "No se asusten, según el reglamento de la Policía, cuando la licencia concedida excede de un mes, se pasa inventario siempre. No quiere decir esto que yo me vaya definitivamente."

A pesar de que se quiere cubrir el asunto, nos hemos enterado semi-oficialmente que si no se incorpora a la fuerza policiaca de San Juan, el señor Montserín será designado Jefe de la Policía de Caguas.

**INVESTIGACION DE LA BOMBA QUE ESTALLÓ EN EL CUARTEL**

SAN JUAN, P. R.—Después de haber realizado detenidas investigaciones sobre el caso de la explosión ocurrida en el Cuartel del Barrio Obrero de Santurce, el jefe interino de la Secretaría, capitán Ramón Martínez Chapel, ha lle-

gado a conclusiones que por ahora desea mantener en reserva.

Todos los guardias de servicio en Barrio Obrero fueron sometidos a un intenso interrogatorio, por el capitán Martínez Chapel, especialmente el policía Monserrate de Jesús, quien se encontraba de retén a la hora que ocurrió la explosión. Este policía declaró que había dejado abierta la puerta del cuartel que da hacia un solar porque en anteriores ocasiones él la había visto de la misma manera, no creyendo, por lo tanto, que existiera peligro alguno en dejarla abierta. El Cap. Martínez Chapel, varios días antes había dado instrucciones específicas de que la puerta en cuestión debería permanecer cerrada durante la noche y esta advertencia dice la hizo en repetidas ocasiones.

Los cargos que el capitán Martínez Chapel ha presentado contra el guardia Monserrate de Jesús son muy fuertes a este respecto.

El jefe interino del Negociado de la Detective mantiene estricta reserva sobre el curso de las investigaciones practicadas hasta la fecha, limitándose a decir a los representantes de la Prensa que ha habido algún progreso en el asunto.

El lance corporal Gaspar Acosta, que estaba de servicio en Barrio Obrero, fue trasladado al puesto de la Policía de la Parada 21, como consecuencia de lo ocurrido en el cuartel de aquella barriada.

Después de haberse practicado una minuciosa investigación de los hechos acaecidos en el Cuartel de la Policía del Barrio Obrero, a cuyo comando se encontraba el cabo Ramón Sosa, el capitán Ramón Martínez Chapel le ha exonerado de toda responsabilidad o negligencia. El cabo Sosa había transmitido a sus subalternos las órdenes que le fue-

### GRANDES ADELANTOS CIENTÍFICOS EN EL EJÉRCITO ITALIANO

(Continuación de la primera página)

jo a los soldados concentrados allí:

"Os habéis conducido admirablemente, tal como debéis hacerlo en la era del fascismo."

Mussolini y el rey Víctor Manuel se encontraron por primera vez en las maniobras al mediodía. Ambos, como viejos soldados, discutieron largamente el plan, algo separados del semicírculo de generales.

El dictador, después de estudiar las últimas mejoras en armamentos, felicitó a los peritos militares.

Entre otras cosas vió una ametralladora Fiat, con mayor poder y rapidez de fuego, con partes nuevas y fáciles de cambiar. También vió un mortero revólver, capaz de disparar docenas de proyectiles en un minuto. Las comunicaciones telefónicas y por radio le dejaron sorprendido.

El Duce pasó algún tiempo estudiando la central telefónica portátil, la que un tractor puede llevar de un lugar a otro, invención italiana que se usa por primera vez en estas maniobras.

Los radios instalados en tanques, permitiendo nueva comunicación también telefónica, fueron demostrados al primer ministro, que se interesó especialmente al saber que la caballería italiana al presente tiene equipo de radio.

Otro instrumento que se enseñó al Duce es un radio que por medio de rayos de luz hace posible las comunicaciones cuando los demás medios están interrumpidos.

Las maniobras terminarán mañana a tiempo para permitir a Mussolini presidir una sesión extraordinaria del gabinete, la primera que tendrá lugar fuera de Roma en 13 años.

El jueves será dedicado a los preparativos para la gran revista en que la infantería avanzará bajo el fuego de la artillería. El sábado Mussolini hablará a los soldados.

Considerábase como un gesto hacia Inglaterra que Mussolini llevó la misión inglesa, junto con la francesa, lo mismo que a sus periodistas, al centro mismo de las maniobras y después les invitó a almorzar. Aunque estuvo muy cordial, no pronunció ningún discurso.

Al mediodía permitió a los corresponsales de otras naciones que le acompañaran, pero continuó dirigiendo todas sus observaciones a los ingleses y a los franceses.

### Avión militar austriaco se estrella matando a dos

SALZBURG, agosto 27. (AP)—Un avión militar se estrelló hoy en Wallerse, cerca de aquí, causando la muerte de sus dos ocupantes.

Una de las víctimas es el hijo del comandante del puerto aéreo de Salzburgo.

### DEMOSTRANDO AGILIDAD Y PRECISIÓN



Miss Janet Hughes se lanza de zambullida desde los hombros de Ray Daughters, maestro de natación del Washington Athletic Club de Seattle, mientras una lancha los remolca en un lago Washington.

## La Unión Internacional Automovilística rechazó ayer al candidato de la A. F. L.

DETROIT, agosto 27. (AP)—La nueva unión internacional de trabajadores automovilísticos encontró escollos hoy cuando la mayoría de los 250 delegados a la convención rechazó al candidato de la Federación Americana del Trabajo para la presidencia de la organización.

Sin hacer caso a William Green, presidente de la Federación que asumió la dirección de la convención para evitar un rompimiento, la facción llamada "progresista" de la nueva unión puso de manifiesto una sorprendente fuerza al derrotar una resolución para permitir a Green que nombrara a Francis J. Dillon como presidente provisional de la unión internacional automovilística.

La delegación de Toledo, en donde Dillon participó en las negociaciones que pusieron fin a la huelga de la primavera pasada en la Chevrolet Motor Company, votó solidamente contra Dillon, principal agente organizador de la Federación Americana del Trabajo en la industria de automóviles.

Las delegaciones de Kenosha, Wisconsin, de South Bend, de Cleveland y de Grand Rapids, también se opusieron a Dillon. El voto fue de 164 en contra del nombramiento y 112 a favor.

Dillon no quiso hacer ningún comentario acerca del inesperado aspecto que tomó la situación, pero Green dijo que Dillon ocuparía un puesto de carácter "ejecutivo".

"La resolución me pedía simplemente que nombrara a Dillon. El voto adverso no afecta mi facultad para hacerlo", dijo Green.

Green hizo ver que los estatutos daban poder a la Federación Americana del Trabajo para nombrar funcionarios por un período de prueba, y que la resolución rechazada también consideraba el pago de salario a Dillon por parte de la Federación y el uso de otros fondos.

El voto fue interpretado por algunos delegados como una protesta contra la actitud de la Federación Americana del Trabajo limitando el número de miembros en la internacional a los trabajadores que hacen accesorios y a los de producción.

### Vapor de la línea Furness comprado por Italia

El vapor de la línea Furness, "Fort St. George", recientemente comprado por Italia, salió ayer para Trieste, Italia, bajo el nuevo nombre de "Cesarea".

Los directores de la transatlántica italiana dicen que se destina al tráfico del Mediterráneo, pero dicen no tener informes de que se le use como transporte de tropas para África.

El vapor lleva un cargamento que en la aduana fue clasificado como de "toallas" y los directores de la compañía italiana dicen que no tienen información específica de la carga. No lleva pasajeros.

### Lincoln Ellsworth sale al Matto Grosso a cazar

SAO PAULO, agosto 27. (AP)—El explorador antártico Lincoln Ellsworth y su esposa salieron hoy en avión rumbo al Matto Grosso a cazar jaguares. Después de la cacería Ellsworth continuará por la vía aérea a Montevidéo a juntarse con Hubert Wilkins que está preparando una nueva expedición antártica que saldrá de la capital uruguaya en el barco "Wyatt Earp" en octubre.

## Quedó solucionada ayer la huelga de obreros de Camden

Los representantes de la Compañía aceptaron la propuesta del Pdte. Roosevelt

FILADELFIA, agosto 27. (AP)—Después de pasar toda la noche en conferencia, los directores de la New York Shipbuilding Corporation resolvieron aceptar el plan de arbitraje recomendado por el presidente Roosevelt para terminar con la huelga de los obreros de sus astilleros de Camden, los cuales se abrirán el jueves próximo.

El anuncio de este acuerdo dice:

"La New York Shipbuilding Corporation anuncia que ha aceptado las bases de arbitraje de todas las diferencias que tiene con sus empleados, como se dispone en la orden ejecutiva firmada por el presidente de los Estados Unidos, con fecha 22 de agosto de 1935.

"Los astilleros de Camden volverán a abrir sus puertas el día 29 del corriente."

El plan de arbitraje de referencia ya había sido aceptado por el sindicato obrero llamado Marine and Shipbuilding Workers of America.

Los huelguistas son 4600

Declaróse la huelga el día 11 de mayo último, obedeciendo al llamamiento 4,600 trabajadores. Con ella se retrasaron los trabajos de construcción de buques de guerra en que habían de emplearse \$40,000,000. La compañía trató de abrir el astillero, pero los huelguistas montaron la guardia de protesta, en filas tan tupidas que los rompehuelgas no podían llegar a los talleres.

En vista de lo serio de la situación, el presidente Roosevelt nombró una junta de tres personas que sirviera de tribunal de arbitraje en el conflicto y formada por el contratante retirado de la Marina de los Estados Unidos, Henry A. Wiley; Robert Bruere, de Nueva York; y el coronel Frank P. Douglas, de Oklahoma City.

Según el plan recomendado por el Presidente, no se reconocerá el sindicato, pero la junta se entenderá con éste para dar su laudo.

### Informe de tres observadores sobre la decadente cuestión religiosa

(Continuación de la primera página)

Economía Nacional de México, D. Ramón Beteta, hablando extraoficialmente, negó enfáticamente la existencia de una cuestión religiosa en México.

"No hay controversia de dogma, de ceremonias o de ética", aseguró.

"El gobierno no puede perseguir a los católicos y existir al mismo tiempo. Las iglesias están abiertas y el pueblo acude a ellas."

En defensa de la separación de la iglesia y de las escuelas de México, Beteta, fogosamente, gritó que al asumir control del gobierno el partido revolucionario en 1910, halló que el 74 por ciento de la población era analfabeta.

"Y la iglesia había controlado la instrucción desde los tiempos coloniales", añadió.

También explicó como sigue el plan sexenal:

"El nuevo régimen estadounidense quiere precios altos para que haya ganancias altas, estimular la industria, aumentar los sueldos, aumentar el poder adquisitivo para que a su vez produzca mejores precios, pero nosotros queremos hacer de otro modo. Queremos mejorar el sistema de vida de los hombres en lugar de aumentar los precios y las ganancias. Queremos que los artículos sean baratos y abundantes y al alcance de todo el mundo."

El reverendo Wilfred Parsons, de la orden de predicadores, editor de "America", ofreció tres ideas para solucionar el problema de la iglesia y el estado.

Según dijo, estaba autorizado por el arzobispo Ruiz y Flores de México, actualmente refugiado en San Antonio, Tex. para decir que está dispuesto a aceptar "prácticamente en su totalidad" el programa social del partido revolucionario nacional.

Sobre el programa de instrucción dijo que tanto el estado como la iglesia deben hacer concesiones. El gobierno debe permitir escuelas privadas y la iglesia debe reconocer el derecho del gobierno a tener escuelas públicas, siempre que no se enseñe en ellas ninguna doctrina.

En lo que toca a política, dijo que la iglesia mexicana deseaba ardientemente quedar fuera de ella siempre que se le conceda el derecho de existir, por lo cual lucha actualmente, que en adelante no se preocupará por las cuestiones de gobierno.

Si tiene usted predilección por los idiomas, nuestras columnas de anuncios clasificados le indicarán competentes maestros a precios razonables.

## El nuevo gobierno en Quito decretó la inmediata expulsión de Velasco Ibarra

(Continuación de la primera página)

dictadura sino únicamente la forma constitucional."

Pons no ordenó los allanamientos en Guayaquil

GUAYAQUIL, Ecuador, agosto 27. (AP)—Las mutuas acusaciones que se están lanzando los gestores del fracasado golpe dictatorial contribuyen a caldear el ambiente político en esta ciudad. Entrevistado por "El Telégrafo", el jefe de policía Cristóbal Escala que ordenó aquí las prisiones y allanamientos desmiente la publicada versión de que éstas habían sido dispuestas por el actual encargado del poder, entonces ministro de gobierno. Dice Escala que él cumplió órdenes del gobernador de Guayas, Federico Intriago y que en todo momento actuó creyendo que el ejército lo secundaría pues Intriago le había manifestado que "todo está arreglado." Dice también que el presidente de la Cámara de Diputados, Domingo Ramos, le había telegrafado que los jefes de la guarnición de Guayaquil conocían el plan.

Nuevos nombramientos

QUITO, Ecuador, agosto 27. (AP)—El comandante Enrique Merchán Ponce fue nombrado jefe militar del litoral y el mayor Agustín Borja fue designado como jefe de policía de la provincia de Guayas.

El coronel Nicanor Solís, ex-inspector general del ejército, ha sido puesto en disponibilidad.

El "Presidente Alfaro" en el Pacífico

GUAYAQUIL, Ecuador, agosto 27. (AP)—Un cablegrama de Panamá anuncia que el barco "Presidente Alfaro," adquirido recientemente en Nueva York, pasó el Canal ayer y continuó rumbo a Guayaquil.

### 10 víctimas en la tempestad de Terranova

ST. JOHN, Terranova, agosto 27. (AP)—Dos embarcaciones que fueron azotadas por la tremenda tempestad de ayer lograron a duras penas llegar hoy a este puerto y con sus informes la lista de muertos del vendaval ha subido a 10.

La goleta de pesca de Lunenburg, Terranova, "Beatrice Beck", y la portuguesa, también de pesca, "Senora Dosandri", perdieron un hombre cada una, arrebatados por las olas mientras luchaban contra la tempestad. Las dos entraron a la bahía poco después que la pequeña goleta "Annie Anita" fue traída por las corrientes a la costa con dos tripulantes muertos, un padre y su hijo.

Cinco hermanos y otro marino perecieron ayer en la embarcación de pesca "Walter", y se cree que haya más víctimas en dos embarcaciones más desmanteladas y dejadas a la deriva por la tempestad.

### El presidente Alessandri nombra tres nuevos radicales para su gabinete

SANTIAGO DE CHILE, agosto 27. (AP)—El presidente Arturo Alessandri aceptó anoche las renuncias del jefe del gabinete, Luis Salas Rono, y del ministro de Educación Osvaldo Vial, nombrando en su lugar al general Luis Cabrera y a Francisco Garcés Gana, respectivamente.

El presidente separó también el ministerio de Agricultura del de Fomento y nombró como ministro de Agricultura a Julio Buschmann. El doctor Javier Castro Olivera fue nombrado ministro de Salubridad, habiendo separado Alessandri ese departamento del ministerio del Interior.

En el resto del gabinete no hubo cambios.

El general Luis Cabrera, el doctor Javier Castro y Julio Buschmann son radicales. Garcés Gana es liberal.

### Farquhar y Bieler salieron ayer de Toronto para Winnipeg

TORONTO, agosto 27. (AP)—Harold Farquhar, primer secretario de la legación británica en México, y Fritz Bieler, ex aviador alemán de la guerra mundial, se elevaron en su hidroavión en el aeropuerto de aquí esta mañana a las siete, con rumbo a Winnipeg.

Habiendo hecho Toronto el primer punto de escala de su viaje alrededor del mundo que empezó ayer en el aeropuerto de North Beach, Nueva York, los aviadores tienen la intención de tocar en Edmonton, Alaska, Siberia, China e Inglaterra antes de regresar a Nueva York. El vuelo es solamente de placer, y ellos no pretenden establecer ningún record de velocidad.

**HIPOFOSFOS SALUD**  
Combate con éxito la Anemia, Debilidad Nerviosa y Serpentina. Aprobado por la Academia de Medicina de Barcelona.  
\$1.50 LA BOTELLA  
Pedidos por correo atendidos pronto. Envío completo de productos españoles y franceses.  
DRUG IMPORTING CO.  
179 Adams St., Brooklyn, N. Y.

## Méjico seguirá permitiendo servicio de cabotaje a los barcos extranjeros

Esto será mientras se organiza la marina mercante nacional.—Trátase de beneficiar las apartadas regiones del sureste.—Búscase abaratamiento de artículos

La Secretaría de Comunicaciones y Obras Públicas abriga el propósito de impulsar el desarrollo de la marina mercante mejicana, sobre bases sólidas que puedan garantizar el servicio regular y permanente de una flota de embarcaciones modernas, bien acondicionadas para la conducción de pasajeros y de mercancías.

Se quiere que esta flota sea suficiente para llenar las necesidades del comercio de cabotaje; pero como para la realización de este vasto plan, en el que están consideradas todas las franquicias que tiene derecho la marina mercante nacional, se necesita una preparación conveniente y remover algunos obstáculos, se impone por ahora satisfacer las exigencias apremiantes del comercio de cabotaje, sobre todo para algunas regiones que están escasas de él, como la del Sureste.

Atendiendo a esto último, la Secretaría de Comunicaciones acaba de girar instrucciones a las capitánías de los puertos en el litoral del Golfo de Méjico, para que permitan a los buques extranjeros el transporte entre puertos nacionales de los artículos de primera necesidad, como el arroz, arvejon, azúcar, frijol, harina, frutas y legumbres frescas, manteca, maíz, piloncillo, panela o panocha y sal.

Queda entendido que esta franquicia durará únicamente mientras la marina mercante mejicana pueda encontrarse capacitada para desempeñar un servicio económico y eficiente y satisfacer las necesidades de abastecimiento de las diversas regiones del país.

Se tuvo en cuenta, para permitir que los barcos extranjeros hagan este servicio, que se trata de beneficiar a regiones que, como la del Sureste, tienen comunicaciones deficientes, y en la que lógicamente se logrará el abaratamiento de la vida, por la baja de los artículos de primera necesidad.

Por lo demás, según se dijo en la Secretaría, el incremento de la marina mercante y con ella el establecimiento de un importante servicio entre los puertos del país es cosa de próxima realización, de acuerdo con los pasos que está dando el Departamento de Marina de aquella dependencia del ejecutivo.

Por último la Secretaría de Comunicaciones se ha trazado un plan muy amplio por lo que se refiere a la adopción de todas aquellas medidas que signifiquen el a-

baratamiento de los artículos de primera necesidad. En tal sentido ha dictado disposiciones para la baja de tarifas de transporte, continúa laborando bajo esa norma, teniendo en cuenta los intereses del público.

### Empresas de servicio público preparan ataque contra la ley que las regula

(Continuación de la primera página)

Company, que gastó un millón de dólares en oponerse a su promulgación, está lista para comenzar su ataque en seguida.

Esperábase también que el Instituto Edison forme un fondo común aportado por las empresas compañías tenedoras para una que en conjunto contra la ley, contratando para ello los abogados de renombre.

No obstante, indicase que el Instituto, representado en la ley, contra la ley por el comité de directores de empresas de servicio público, dirigido por Felix Gadsen, quizá espere algún tiempo probando llegar a un entendimiento administrativo de igual naturaleza al acordado entre la Bolsa de Nueva York y la Comisión de Valores Públicos.

### Hombre herido con arma blanca en Canal St. ayer

Dennis Spelman, vecino de 7407 New Utrich, al parecer recién salido de una penitenciaría neoyorquina, recibió ayer noche tremenda herida de arma blanca en plena espalda, a manos de un sujeto que huyó después de la agresión.

El hecho ocurrió en Central St., al pie de Canal, y el herido corrió con el cuchillo clavado en la espalda hasta frente al restaurant "Willow", 245 Canal St., donde fue recogido por la policía. Se le introdujo al mismo y se le extrajo el cuchillo mientras llegaba una ambulancia.

Spelman declaró claramente lo ocurrido, describiendo a su agresor.

Para buenos VINOS ESPAÑOLES CASA VICTOR

—Fundada en 1910—

164 Pearl St. New York

Tels. 61Anover 2-6235 y 2-6738.

## El periodismo hispano en los Estados Unidos

A mediados del año 1913, bajo el epígrafe de LA PRENSA, apareció en Nueva York un semanario que obtuvo gran aceptación entre las personas ávidas de enterarse de los asuntos relacionados con España e Ibero América.

El éxito obtenido y el interés que despertaba fueron incentivo para introducir reformas que redundaron en beneficio de sus ya entonces numerosos lectores.

En 1918, tras cinco años de trabajo y de lucha constantes, atendiendo reiteradas demandas, LA PRENSA dejó de ser un semanario y se convirtió en diario.

La fecha del 4 de junio de 1918, marca uno de los momentos culminantes del periodismo hispano. En ese día se imprimía y ponía a la venta en Nueva York por vez primera un diario escrito en español.

Desde entonces LA PRENSA no ha interrumpido jamás su publicación, habiéndose publicado todos los días con excepción de los domingos.

Su circulación ha aumentado considerablemente. No es sólo la ciudad de Nueva York la que absorbe rápidamente sus ejemplares sino que éstos llegan también a los más escondidos rincones de aquellos estados en que residen personas de habla española.

Sus servicios de información han sido ampliados en gran escala, dedicando siempre preferente atención a todos los asuntos de especial interés para españoles e hispano-americanos.

Su tarea, empero, no ha terminado. Pausadamente nuevos proyectos van cristallizando al convertirse en realidades. LA PRENSA de hoy, continuación de la de ayer, es un producto más acabado, más digno de sus lectores.

Contribuya a formar LA PRENSA del futuro



# Nueva línea postal aérea de S. América a Europa por España

## Barcelona irán a París en 3 días menos

Embajadores argentinos en Francia, hacen proyectos

## PARA SERVIR EN EUROPA

también serviría como puerto aéreo de parada

El gobierno de Cuba hace intensa campaña contra el tifus

El Departamento de Higiene anuncia que el número de casos de esta enfermedad es ahora de 333, comparados con sólo 290 en el mes de agosto del año pasado.

Se pone de manifiesto, sin embargo, que no se trata de una epidemia, sino del aumento normal que se registra durante la estación lluviosa.

Se dan instrucciones al público sobre el uso de los vegetales y el Departamento está inculcando a todas las personas que residen en las zonas donde se registra el mayor número de casos.

Se advierte que estas condiciones, que se califican de normales, no deben causar temor a los turistas.

Un ladrón ayudó a la policía a que lo identificaran

Eberle orgulloso de haber cometido 600 atracos, los relata con todo detalle

CHICAGO, agosto 27. (P) — El jefe confeso de una partida de asaltos, Donald Eberle, a quien las autoridades tienen detenido como autor del asesinato de un carnicero de Cleveland, ayudó hoy a los agentes secretos señalando a las víctimas a quienes había saqueado en una carrera de 600 atracos de los que hace alarde.

Eberle dio una representación especial ante las autoridades, acompañado de cinco supuestos miembros de su pandilla, e hizo cuanto pudo porque le identificaran doce de sus víctimas, de entre las muchísimas a quienes había robado y que se hallaban presentes. Cuando los atracos no lo reconocían, el bandido les ayudaba a recordar su participación en el delito, refiriendo detalles y pormenores de sus fechorías.

Con el jefe de la banda de asaltantes están detenidos John Pleyer, de 30 años; Charles Gordon, de 36; Everett Kaufman, de 30, y Lester Speckman, de 31. A Helen Harmon, de 19 años, se la ha enviado a Cleveland por su complicación en el asesinato del carnicero.

Después de la revista en que se dio a conocer a sus víctimas, Eberle le dijo al sargento de la policía, George Wragg: "En otras sesiones como esta podremos revelar una lista prolongada."

(Sigue en la sexta página)

SITIOS DE VERANEIO

El gobierno de Cuba hace intensa campaña contra el tifus

El Departamento de Higiene anuncia que el número de casos de esta enfermedad es ahora de 333, comparados con sólo 290 en el mes de agosto del año pasado.

Se pone de manifiesto, sin embargo, que no se trata de una epidemia, sino del aumento normal que se registra durante la estación lluviosa.

Se dan instrucciones al público sobre el uso de los vegetales y el Departamento está inculcando a todas las personas que residen en las zonas donde se registra el mayor número de casos.

Se advierte que estas condiciones, que se califican de normales, no deben causar temor a los turistas.

Un ladrón ayudó a la policía a que lo identificaran

Eberle orgulloso de haber cometido 600 atracos, los relata con todo detalle

CHICAGO, agosto 27. (P) — El jefe confeso de una partida de asaltos, Donald Eberle, a quien las autoridades tienen detenido como autor del asesinato de un carnicero de Cleveland, ayudó hoy a los agentes secretos señalando a las víctimas a quienes había saqueado en una carrera de 600 atracos de los que hace alarde.

Eberle dio una representación especial ante las autoridades, acompañado de cinco supuestos miembros de su pandilla, e hizo cuanto pudo porque le identificaran doce de sus víctimas, de entre las muchísimas a quienes había robado y que se hallaban presentes. Cuando los atracos no lo reconocían, el bandido les ayudaba a recordar su participación en el delito, refiriendo detalles y pormenores de sus fechorías.

Con el jefe de la banda de asaltantes están detenidos John Pleyer, de 30 años; Charles Gordon, de 36; Everett Kaufman, de 30, y Lester Speckman, de 31. A Helen Harmon, de 19 años, se la ha enviado a Cleveland por su complicación en el asesinato del carnicero.

Después de la revista en que se dio a conocer a sus víctimas, Eberle le dijo al sargento de la policía, George Wragg: "En otras sesiones como esta podremos revelar una lista prolongada."

(Sigue en la sexta página)

SITIOS DE VERANEIO

El gobierno de Cuba hace intensa campaña contra el tifus

El Departamento de Higiene anuncia que el número de casos de esta enfermedad es ahora de 333, comparados con sólo 290 en el mes de agosto del año pasado.

Se pone de manifiesto, sin embargo, que no se trata de una epidemia, sino del aumento normal que se registra durante la estación lluviosa.

## E. U. y Japón están negociando tratado respecto a tejidos

El objetivo principal es aminorar la fricción por el mercado filipino

WASHINGTON, agosto 27. (P) — Buscando una solución amistosa a los problemas ocasionados por las exportaciones japonesas de productos textiles a las Filipinas, los funcionarios japoneses y norteamericanos están negociando un "convenio de cabaleros." El objetivo que se persigue es, según se dice, una reducción en el porcentaje de exportaciones.

El secretario Hull y Hiroshi Saito, embajador del Japón, según se ha sabido de buena fuente, han empezado ya las discusiones preliminares. Otros funcionarios están ahora tratando de poner por escrito un convenio "satisfactorio."

Uno de los objetivos directos de las negociaciones es aminorar la fricción política y económica producida por la situación del comercio de tejidos en las islas. Los fabricantes japoneses han efectuado una extensa penetración en el mercado filipino durante los dos últimos años.

El comité de tejidos del gabinete recomendó recientemente que se celebrara un convenio con los japoneses para limitar las exportaciones de tejidos japoneses de bajo precio a los Estados Unidos. Los fabricantes norteamericanos han protestado contra la invasión de los mercados norteamericanos y filipinos por los japoneses.

Las conferencias celebradas anteriormente entre representantes de los dos gobiernos han dado por resultado la imposición de restricciones voluntarias por parte de los japoneses sobre las exportaciones de lánicas y alfombras a este país.

Protesta japonesa contra dos diarios chinos

MANILA, agosto 27. (P) — Dos diarios chinos de aquí reprodujeron hoy la caricatura del emperador Hirohito del Japón y el Cónsul general japonés protestó inmediatamente al cónsul general chino.

Las autoridades norteamericanas, según se supo, habían informado anteriormente al cónsul general japonés Kenkichi Uchiyama que no podían impedir tal publicación bajo las actuales leyes de libertad de prensa.

Uchiyama escribió una nota al cónsul general chino Ti Dun manifestándole que la caricatura constituía una "falta de respeto al emperador."

El asunto quedó ahí, sin que haya indicación de mayores complicaciones inmediatas. El funcionario chino no dio respuesta.

La caricatura, que muestra al emperador Hirohito tirando de una carreta en la cual está colocado el premio Nobel de paz, ocasionó una protesta de parte de los funcionarios japoneses cuando fue publicada en los Estados Unidos.

Mujer asesinada de modo misterioso ayer en Bridgeton, N. J.

BRIDGETON, N. J., agosto 27. (P) — Mrs. Minnie Horvitz, de 55 años de edad, fue hallada asesinada en su alcoba, en la granja en que vivía a cinco millas de esta población, por el Este. El médico forense Carl Ware declaró que creía que la infeliz mujer había sido atacada en la cocina, arrastrada a la alcoba y golpeada en la cabeza con un hacha.

El cadáver fue descubierto por el esposo de Mrs. Horvitz, Frank, al regresar de Bridgeton, a donde vino a traer una carga de tomates.

Halló en la cocina los despedazados espejos de su esposa; los muebles estaban en desorden y rotos, y un reguero de sangre conducía a la alcoba. El médico declaró que la mujer presentó una resistencia feroz a su atacante. No se halló el hacha empleada en el crimen.

Mrs. Horvitz estaba al parecer leyendo una revista de historias detectivescas, en ausencia de su marido y sola en la granja, cuando fue sorprendida por el asesino. Había vivido en Filadelfia.

La granja, como de 25 acres, se halla en el Rosen Road.

Dos muertos por rayos en El Salvador

SAN SALVADOR, agosto 27. (P) — Dos personas fueron fulminadas por rayos la semana pasada durante unas fuertes tormentas acompañadas de descargas eléctricas.

Consulta siempre la SECCION DE CLASIFICADOS de LA PRENSA.

William Norberg Nigey, Jr., de

El gobierno de Cuba hace intensa campaña contra el tifus

El Departamento de Higiene anuncia que el número de casos de esta enfermedad es ahora de 333, comparados con sólo 290 en el mes de agosto del año pasado.

Se pone de manifiesto, sin embargo, que no se trata de una epidemia, sino del aumento normal que se registra durante la estación lluviosa.

Se dan instrucciones al público sobre el uso de los vegetales y el Departamento está inculcando a todas las personas que residen en las zonas donde se registra el mayor número de casos.

Se advierte que estas condiciones, que se califican de normales, no deben causar temor a los turistas.

Un ladrón ayudó a la policía a que lo identificaran

Eberle orgulloso de haber cometido 600 atracos, los relata con todo detalle

CHICAGO, agosto 27. (P) — El jefe confeso de una partida de asaltos, Donald Eberle, a quien las autoridades tienen detenido como autor del asesinato de un carnicero de Cleveland, ayudó hoy a los agentes secretos señalando a las víctimas a quienes había saqueado en una carrera de 600 atracos de los que hace alarde.

Eberle dio una representación especial ante las autoridades, acompañado de cinco supuestos miembros de su pandilla, e hizo cuanto pudo porque le identificaran doce de sus víctimas, de entre las muchísimas a quienes había robado y que se hallaban presentes. Cuando los atracos no lo reconocían, el bandido les ayudaba a recordar su participación en el delito, refiriendo detalles y pormenores de sus fechorías.

Con el jefe de la banda de asaltantes están detenidos John Pleyer, de 30 años; Charles Gordon, de 36; Everett Kaufman, de 30, y Lester Speckman, de 31. A Helen Harmon, de 19 años, se la ha enviado a Cleveland por su complicación en el asesinato del carnicero.

Después de la revista en que se dio a conocer a sus víctimas, Eberle le dijo al sargento de la policía, George Wragg: "En otras sesiones como esta podremos revelar una lista prolongada."

(Sigue en la sexta página)

## FIRMANDO EL "MÁS GRANDE DE LOS PROYECTOS"

El que vió a los nudistas pierde la paz y sosiego

Son tantos los que quieren detalles, que no le dejan atender a sus faenas

LONG VALLEY, N. J., agosto 27. (P) — El escándalo y jaleo que ha resultado por asegurar unos nudistas que Will Searles los estaba mirando en su campamento de la montaña Schooley, no le deja al buen hombre recolectar la paja.

La causa de esto es que Will está tan ocupado hablándole a las personas que vienen a verlo y a preguntarle dónde vio a los desnudos y que tal aspecto presentaban, que mientras tanto están abandonadas las faenas del campo. Will dice que una de las mujeres, que pesaba unas trescientas libras, era horrible.

El domingo tuvo Will tantas visitas que no pudo ordeñar las vacas hasta después de las 9 de la noche; la peregrinación no cesó en todo el día, y lo mismo ocurrió el lunes y el martes.

Además, el colono debía haber comparecido ante el tribunal hoy por pensar sobre él una acusación de conducta desordenada que le han hecho los nudistas, pero se retiró ésta y se presentó otra demanda de diferente índole.

Por ella tendrá que presentarse Will ante el juez Louis Hyler, el jueves próximo. Los nudistas piden que presente una fianza de que los dejará en paz.

Echa la culpa de sus inconvenientes al agricultor a las mulas que llevaba en el día de autos y asegura que no hubiera notado siquiera a los nudistas si "Jennie" y "Buddy" no se hubieran mostrado tan nerviosos al doblar la esquina de la pradera donde estaba entrojando la paja. Esto le llamó la atención y entonces se puso a recoger moras; pero dio la casualidad que detrás de las matas estaban los nudistas. Y ahora Mrs. Searles está muy preocupada porque las moras no cuajan y no las puede conservar.

Como único comentario, dijo la esposa del colono: "Esta es la primera vez, en veinticinco años, que se me estropean mis conservas."

SIGUE LA VIA LACTEA

Betty Grable, encantadora estrella de la RKO-Radio, cuya próxima película es "Old Man Rhythm"

Las bellísimas artistas de cine, saben que la leche mantiene su energía sin añadir peso a su figura. Las estrellas más brillantes de Hollywood beben leche.

Siga el ejemplo de las estrellas. Mantenga su buen humor y retenga su energía, sin aumentar de peso, bebiendo leche. Y si usted desea rebajar de peso, en una manera científica, escriba pidiendo el folleto que todo Hollywood alaba: "The Milky Way."

Menús de las estrellas. Remita tarjeta postal con su nombre y dirección:

Bureau of Milk Publicity, Albany THE STATE OF NEW YORK

DISCOS 25c

Antes 75c—ahora por 25c

CASTELLANOS

15 WEST 116th ST.

(Entre 120th y 130th Aves.)

Teléfono: UNIV. 4-4933

Antes 75c—ahora por 25c

CASTELLANOS

15 WEST 116th ST.

(Entre 120th y 130th Aves.)

Teléfono: UNIV. 4-4933

Antes 75c—ahora por 25c

CASTELLANOS

15 WEST 116th ST.

(Entre 120th y 130th Aves.)

Teléfono: UNIV. 4-4933

Antes 75c—ahora por 25c

CASTELLANOS

15 WEST 116th ST.

## El que vió a los nudistas pierde la paz y sosiego

Son tantos los que quieren detalles, que no le dejan atender a sus faenas

LONG VALLEY, N. J., agosto 27. (P) — El escándalo y jaleo que ha resultado por asegurar unos nudistas que Will Searles los estaba mirando en su campamento de la montaña Schooley, no le deja al buen hombre recolectar la paja.

La causa de esto es que Will está tan ocupado hablándole a las personas que vienen a verlo y a preguntarle dónde vio a los desnudos y que tal aspecto presentaban, que mientras tanto están abandonadas las faenas del campo. Will dice que una de las mujeres, que pesaba unas trescientas libras, era horrible.

El domingo tuvo Will tantas visitas que no pudo ordeñar las vacas hasta después de las 9 de la noche; la peregrinación no cesó en todo el día, y lo mismo ocurrió el lunes y el martes.

Además, el colono debía haber comparecido ante el tribunal hoy por pensar sobre él una acusación de conducta desordenada que le han hecho los nudistas, pero se retiró ésta y se presentó otra demanda de diferente índole.

Por ella tendrá que presentarse Will ante el juez Louis Hyler, el jueves próximo. Los nudistas piden que presente una fianza de que los dejará en paz.

Echa la culpa de sus inconvenientes al agricultor a las mulas que llevaba en el día de autos y asegura que no hubiera notado siquiera a los nudistas si "Jennie" y "Buddy" no se hubieran mostrado tan nerviosos al doblar la esquina de la pradera donde estaba entrojando la paja. Esto le llamó la atención y entonces se puso a recoger moras; pero dio la casualidad que detrás de las matas estaban los nudistas. Y ahora Mrs. Searles está muy preocupada porque las moras no cuajan y no las puede conservar.

Como único comentario, dijo la esposa del colono: "Esta es la primera vez, en veinticinco años, que se me estropean mis conservas."

SIGUE LA VIA LACTEA

Betty Grable, encantadora estrella de la RKO-Radio, cuya próxima película es "Old Man Rhythm"

Las bellísimas artistas de cine, saben que la leche mantiene su energía sin añadir peso a su figura. Las estrellas más brillantes de Hollywood beben leche.

Siga el ejemplo de las estrellas. Mantenga su buen humor y retenga su energía, sin aumentar de peso, bebiendo leche. Y si usted desea rebajar de peso, en una manera científica, escriba pidiendo el folleto que todo Hollywood alaba: "The Milky Way."

Menús de las estrellas. Remita tarjeta postal con su nombre y dirección:

Bureau of Milk Publicity, Albany THE STATE OF NEW YORK

DISCOS 25c

Antes 75c—ahora por 25c

CASTELLANOS

15 WEST 116th ST.

(Entre 120th y 130th Aves.)

Teléfono: UNIV. 4-4933

Antes 75c—ahora por 25c

CASTELLANOS

15 WEST 116th ST.

(Entre 120th y 130th Aves.)

Teléfono: UNIV. 4-4933

Antes 75c—ahora por 25c

CASTELLANOS

15 WEST 116th ST.

(Entre 120th y 130th Aves.)

Teléfono: UNIV. 4-4933

Antes 75c—ahora por 25c

CASTELLANOS

15 WEST 116th ST.

(Entre 120th y 130th Aves.)

## El que vió a los nudistas pierde la paz y sosiego

Son tantos los que quieren detalles, que no le dejan atender a sus faenas

LONG VALLEY, N. J., agosto 27. (P) — El escándalo y jaleo que ha resultado por asegurar unos nudistas que Will Searles los estaba mirando en su campamento de la montaña Schooley, no le deja al buen hombre recolectar la paja.

La causa de esto es que Will está tan ocupado hablándole a las personas que vienen a verlo y a preguntarle dónde vio a los desnudos y que tal aspecto presentaban, que mientras tanto están abandonadas las faenas del campo. Will dice que una de las mujeres, que pesaba unas trescientas libras, era horrible.

El domingo tuvo Will tantas visitas que no pudo ordeñar las vacas hasta después de las 9 de la noche; la peregrinación no cesó en todo el día, y lo mismo ocurrió el lunes y el martes.

Además, el colono debía haber comparecido ante el tribunal hoy por pensar sobre él una acusación de conducta desordenada que le han hecho los nudistas, pero se retiró ésta y se presentó otra demanda de diferente índole.

Por ella tendrá que presentarse Will ante el juez Louis Hyler, el jueves próximo. Los nudistas piden que presente una fianza de que los dejará en paz.

Echa la culpa de sus inconvenientes al agricultor a las mulas que llevaba en el día de autos y asegura que no hubiera notado siquiera a los nudistas si "Jennie" y "Buddy" no se hubieran mostrado tan nerviosos al doblar la esquina de la pradera donde estaba entrojando la paja. Esto le llamó la atención y entonces se puso a recoger moras; pero dio la casualidad que detrás de las matas estaban los nudistas. Y ahora Mrs. Searles está muy preocupada porque las moras no cuajan y no las puede conservar.

Como único comentario, dijo la esposa del colono: "Esta es la primera vez, en veinticinco años, que se me estropean mis conservas."

SIGUE LA VIA LACTEA

Betty Grable, encantadora estrella de la RKO-Radio, cuya próxima película es "Old Man Rhythm"

Las bellísimas artistas de cine, saben que la leche mantiene su energía sin añadir peso a su figura. Las estrellas más brillantes de Hollywood beben leche.

Siga el ejemplo de las estrellas. Mantenga su buen humor y retenga su energía, sin aumentar de peso, bebiendo leche. Y si usted desea rebajar de peso, en una manera científica, escriba pidiendo el folleto que todo Hollywood alaba: "The Milky Way."

Menús de las estrellas. Remita tarjeta postal con su nombre y dirección:

Bureau of Milk Publicity, Albany THE STATE OF NEW YORK

DISCOS 25c

Antes 75c—ahora por 25c

CASTELLANOS

15 WEST 116th ST.

(Entre 120th y 130th Aves.)

Teléfono: UNIV. 4-4933

Antes 75c—ahora por 25c

CASTELLANOS

15 WEST 116th ST.

(Entre 120th y 130th Aves.)

Teléfono: UNIV. 4-4933

Antes 75c—ahora por 25c

CASTELLANOS

15 WEST 116th ST.

(Entre 120th y 130th Aves.)

Teléfono: UNIV. 4-4933

Antes 75c—ahora por 25c

CASTELLANOS

15 WEST 116th ST.

(Entre 120th y 130th Aves.)

## El que vió a los nudistas pierde la paz y sosiego

Son tantos los que quieren detalles, que no le dejan atender a sus faenas

LONG VALLEY, N. J., agosto 27. (P) — El escándalo y jaleo que ha resultado por asegurar unos nudistas que Will Searles los estaba mirando en su campamento de la montaña Schooley, no le deja al buen hombre recolectar la paja.

La causa de esto es que Will está tan ocupado hablándole a las personas que vienen a verlo y a preguntarle dónde vio a los desnudos y que tal aspecto presentaban, que mientras tanto están abandonadas las faenas del campo. Will dice que una de las mujeres, que pesaba unas trescientas libras, era horrible.

El domingo tuvo Will tantas visitas que no pudo ordeñar las vacas hasta después de las 9 de la noche; la peregrinación no cesó en todo el día, y lo mismo ocurrió el lunes y el martes.

Además, el colono debía haber comparecido ante el tribunal hoy por pensar sobre él una acusación de conducta desordenada que le han hecho los nudistas, pero se retiró ésta y se presentó otra demanda de diferente índole.

Por ella tendrá que presentarse Will ante el juez Louis Hyler, el jueves próximo. Los nudistas piden que presente una fianza de que los dejará en paz.

Echa la culpa de sus inconvenientes al agricultor a las mulas que llevaba en el día de autos y asegura que no hubiera notado siquiera a los nudistas si "Jennie" y "Buddy" no se hubieran mostrado tan nerviosos al doblar la esquina de la pradera donde estaba entrojando la paja. Esto le llamó la atención y entonces se puso a recoger moras; pero dio la casualidad que detrás de las matas estaban los nudistas. Y ahora Mrs. Searles está muy preocupada porque las moras no cuajan y no las puede conservar.

Como único comentario, dijo la esposa del colono: "Esta es la primera vez, en veinticinco años, que se me estropean mis conservas."

SIGUE LA VIA LACTEA

Betty Grable, encantadora estrella de la RKO-Radio, cuya próxima película es "Old Man Rhythm"

Las bellísimas artistas de cine, saben que la leche mantiene su energía sin añadir peso a su figura. Las estrellas más brillantes de Hollywood beben leche.



## LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.  
Published daily, except Sunday.  
The PRENSA, Inc., of New York  
JOSE CAMPRUBI, Publisher and Pres.  
JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary  
and Assistant Publisher.  
Director: JOSE CAMPRUBI  
JOSE M. TORRES-PERONA,  
Sub-Director y Secretario.  
Oficina: 245 Canal Street, Nueva York.

## PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones. Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay, Venezuela.  
DIARIO (excepto 5 m. 6 m. 1 año los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00  
SERIE "A" (lunes a viernes) \$1.50 \$2.75 \$5.00  
SERIE "B" (martes, jueves y sábados) \$1.50 \$2.75 \$5.00  
SERIE "C" (una vez por semana) \$2.40  
PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR.  
DIARIO (excepto 5 m. 6 m. 1 año los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Para Colegios y Universidades: Por paquetes, 25% centavos el ejemplar.

Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones del subterráneo y del elevado, y en 1,600 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL ST. N. Y.

Tel. CANAL 8-1200.

La "Associated Press" solamente está autorizada para la reproducción de los mensajes cablegráficos publicados en este periódico y a ella atribuidos o de los que no lo están a otra fuente de información y también a las noticias que aquí insertadas. Queda expresamente reservada toda la responsabilidad de reproducción de cualquiera otra información que se publique.

Nueva York, 28 de agosto de 1935

## IGLESIA Y ESTADO EN ESPAÑA

Las manifestaciones hechas recientemente por el jefe de la derecha gubernamental española, señor Gil Robles, son dignas de relieve. Iniciaba con ese discurso el ministro de la Guerra la campaña de propaganda de su partido. Y fue fácil percibir el peso de las responsabilidades de su posición, en el naturalmente impetuoso político cuyas actitudes van reflejando cada vez más el cambio de puntos de mira que le ha impuesto su estancia en el gobierno. Sin rehuir el espinoso tema, el jefe de la Ceda abordó la cuestión religiosa. Y se situó en un terreno de clara y constructiva comprensión—sumamente interesante, sobre todo, porque marca una orientación decisiva para las derechas de la República.

Esta tiene ante sí el problema lleno de amenazas de la revisión constitucional. Nada puede evitarla ya y, con ello, se hace ineludible un período de peligrosa agitación política y social en el país entero. Asumir que su desenlace sea una nueva convulsión revolucionaria—como auguran muchos—sería afiliarse inconscientemente en las filas de los pesimistas por principio. Mas a todas luces se hace evidente que el choque entre derechas e izquierdas, entre partidarios y adversarios de la Constitución actual, tendrá furiosa violencia—de la cual saldrá un movimiento sedicioso a la menor colaboración que el destino pusiera con los elementos humanos.

¿Cómo puede contemplar tal perspectiva tranquilamente un estadista o un patriota digno de tal título?

El señor Gil Robles, visiblemente, aun sosteniendo el credo de la Ceda y dentro de las promesas hechas a sus electores, no sugiere una actitud intolerante en sus declaraciones sobre el problema religioso. La separación de la Iglesia y el Estado—artículo cumbre de la actual Constitución—no será atacada en principio por la derecha gubernamental. Tiene, por lo contrario, extraordinaria significación la declaración del señor Gil Robles en favor de la separación absoluta entre el poder temporal del gobierno y el espiritual reino de las conciencias privadas. En ese principio deberían coincidir todos los españoles ya. Que luego los partidos batallan por extender o reducir las respectivas influencias inevitables de esos poderes, se presta a la transacción, a la conciliación; y esas controversias las resolverá la educación. No se prestará a nada el empeño—que en un tiempo pareció supremo objetivo de las derechas—de restablecer el orden de cosas anterior a abril de 1931.

Por esto, el discurso del señor Gil Robles ofrece las más interesantes sugerencias. Una de ellas es que la Ceda se propone continuar su actividad democrática de apelación al electorado en su favor, aspirando a ganar en buena lid la supremacía política que tan cerca estuvo de alcanzar en las anteriores elecciones. Todo indica que la disciplina del partido y sus elementos de todo orden, están intactos y apoyan a fondo la política de evolución deliberada del caudillo. Si éste ha de continuar formando parte del gobierno o ha de formar el suyo propio como presidente del Consejo, lo decidirá el porvenir. Mas sea cual fuere éste, es indudable que la política española se haría realmente constructiva si izquierdas y derechas lograsen establecer un terreno neutral, en el cual todos pudiesen encontrarse para discutir sobre los nuevos pasos de avance económico, social, político, religioso, que el país ha de dar en subsecuentes etapas de gobierno.

La separación de la Iglesia y el Estado la defenderían en España las izquierdas a todo costo, por todos los medios, hasta todos los límites imaginables. Si las derechas comienzan inteligente y cívicamente por aceptar ese hecho consumado como definitivo, aunque aspiren a modificar algunos de sus aspectos formales, muchísimo se habrá hecho por la paz futura de la patria.

## Noticias Personales

FERNANDO RIVERA: EL NIÑO ESTÁ ENFERMO. VEN PARA CASA. MUY URGENTE. HELENA.

## PARADERO DE PERSONAS

SOLICITASE paradero José García, 25 años, natural de Olmedo, Valencia. Calle García, 28 Brooklyn Ave. Puerto, L. I.

## A TRAVÉS DE MIS GAFAS

Por ALVARO

## Optimismo.

Aunque el mundo se vaya a la porra, mis gafas seguirán siendo rosadas.

No es carencia de optimismo el predecir la muy próxima guerra mundial.

Es el resultado de las confidencias que me ha hecho mi estimado amigo el señor Pero Grullo.

No es pesimismo el predecir que Mussi se lanzará sobre Etiopía como lobo sobre ciervo.

No es pesimismo el prever que el jaleo será muy pronto internacional.

Es optimismo el predecir que será europeo, y nada más que europeo.

Y creo que sería excesivo optimismo el profetizar que España no se verá obligada por las circunstancias—por los ataques brutales de lobos hambrientos—a tomar parte en la guerra.

Pero sano optimismo es el creer que de esa guerra inevitable no brotará César alguno capaz de poner el talón sobre el mundo civilizado.

El que pretendiese a la hegemonía seria aplastado por las otras naciones coaligadas.

Leamos un poquito de la historia del corso Napoleón...

## Al fin y al cabo.

Seguimos el ejemplo de tantas otras naciones, los Estados Unidos—¡más vale tarde que nunca!

—han creado las pensiones a la vejez, el seguro contra la cesantía, la protección a la infancia y la organización de la lucha contra la enfermedad.

Más de treinta millones de ciudadanos están interesados en esas reformas.

El costo, por grande que sea, será barato.

A cambio de un cierto número de dólares, treinta millones de ciudadanos vivirán y trabajarán sabiendo que jamás tendrán que tender la mano a nadie, por muy mal que les vaya en el futuro.

Si estoy asegurado contra los accidentes y un bolido automóvil me rompe una pierna, recibiré la compensación de la compañía de seguros sin que la palabra "caridad" tenga que ver en el asunto.

Hay un "pero": El tesoro federal no interviendría en esos pagos en los estados que no hayan votado leyes sociales similares.

Ese "pero" no tiene importancia alguna.

No hay hombre político, en estado cualquiera, que esté dispuesto a suicidarse, políticamente hablando, votando contra los seguros contra la vejez de sus electores.

Todo político sabe de dónde sopla el viento...

## Otro que lo sabe.

John D. Rockefeller Junior, poseedor de casi todos los millones de su papá noagenario, supo hace tiempo lo que se preparaba en las oficinas congresionales y fiscales.

Los impuestos sobre las grandes acumulaciones de riqueza estaban al caer.

Cayeron el día 15 del mes corriente.

Por eso repartió más de setenta y siete millones de dólares durante los últimos ocho meses.

Los beneficiarios son, como en el pasado, instituciones científicas y caritativas.

Si los hubiese legado a su muerte, el Tío Sam pediría, en tiempo oportuno, la friolera de cincuenta y cinco millones de dólares por derechos de sucesión.

Si hubiese tardado un tanto en distribuir esos regalos, los derechos actuales, los nuevos derechos sobre regalías, habrían disminuido esa millonada de unos 38 millones de dólares.

Paquetes de acciones de la Standard Oil han sido el medio de distribuir esos millones.

Henry Ford no podrá hacer otro tanto.

Su dinero está invertido en su propia casa.

Cuando muera habrá que vender las acciones de la Ford Motor Company al respetable público...

## Una buena idea.

No habrá un aficionado al perfume de la tinta de imprenta que no aplauda el proyecto de ley presentado en el Congreso federal por el diputado señor Zioncheck, de Washington.

Hasta la fecha, y hasta que el Congreso no diga lo contrario, el General Postmaster era y es el censor absoluto de todo lo que se envía por correo.

La acusación de "obsceno" o de "sedicioso" era y es suficiente para que el jefe supremo de los (Sigue en la sexta página)

dieran encontrarse para discutir sobre los nuevos pasos de avance económico, social, político, religioso, que el país ha de dar en subsecuentes etapas de gobierno.

La separación de la Iglesia y el Estado la defenderían en España las izquierdas a todo costo, por todos los medios, hasta todos los límites imaginables. Si las derechas comienzan inteligente y cívicamente por aceptar ese hecho consumado como definitivo, aunque aspiren a modificar algunos de sus aspectos formales, muchísimo se habrá hecho por la paz futura de la patria.

## Noticias Personales

FERNANDO RIVERA: EL NIÑO ESTÁ ENFERMO. VEN PARA CASA. MUY URGENTE. HELENA.

## PARADERO DE PERSONAS

SOLICITASE paradero José García, 25 años, natural de Olmedo, Valencia. Calle García, 28 Brooklyn Ave. Puerto, L. I.

## La Actualidad en la Prensa Filipina

EL BLOQUE ORIENTAL PROPUESTO POR EL JAPÓN — AHUYENTANDO UN "FANTASMA" QUEZON Y LOS TEJIDOS ESTADUNIDENSES

EL DIA en que el Japón comprende (si es que no lo ha comprendido ya) que su misión como caudillo de los pueblos orientales no es absorberlos ni mediatizar su soberanía, sino presentar con ellos un bloque sólido frente al avance de los pueblos de Occidente, adquirirá carne de realidad la proposición del nuevo cónsul japonés en Manila que propone un bloque oriental con Japón, China, Manchukuo, Siam y Filipinas como componentes, expone "La Opinión", diario de Manila, que agrega, en parte:

"El bloque sería formidable, por lo menos en esta parte del globo, y tendría mayor alcance y fuerza que el bloque malayo propuesto hace algunos años por distinguidos pensadores filipinos.

"La culpa de que en Filipinas y otras partes del Extremo Oriente existan suspicacias contra la conducta japonesa es de la misma política imperialista de Tokio. Y no han bastado las protestas de pacifismo y buena voluntad de los más eminentes estadistas japoneses para disipar estas suspicacias.

Los recientes en China y los que ahora tienen lugar en Mongolia tienen más fuerza apelativa en la mente de los pueblos orientales que todo cuanto en el papel dicen los gobernantes japoneses. Para disipar esa nube de sospechas contra la conducta internacional del Japón no son bastantes esas continuas declaraciones oficiales de buena voluntad, sino que es preciso que se la demuestre prácticamente, así como sus alegados sentimientos de amistad para con sus vecinos.

"Filipinas, como país el más joven en la vida de libertad en el Oriente, no escatimarán ningún esfuerzo para asegurar la buena voluntad de sus vecinos. Debe comprenderse, sin embargo, que los filipinos no deben creer en la "fábula" del peligro japonés, pues ningún rumor dimanado de dicha "fábula" está fundado en la realidad.

"Hay personas—declara Debuchi—que se complacen en levantar suspicacias entre los pueblos y esto perjudica sus relaciones." Comenta "La Opinión":

"Nosotros estamos con el ex-embajador Debuchi. Hay, efectivamente, muchas personas que cultivan el alarmismo, con amor y con ese trabajo se forman los fantasmas. En nuestras relaciones con los países vecinos, se ha interpuso siempre el fantasma del peligro japonés. Si se analizara, sin embargo, la estructura de la inquietud popular frente a ese fantasma, se vería que no ha surgido de una mera habladería, sino de una profunda intuición. Los remotos pueblos de la antigua Galia o la Iliria intuyeron siempre que Roma llegaría a extender su imperio sobre ellos mucho antes de que las legiones imperiales pisaran sus tierras.

"Sería una obra muy grande para Debuchi y, en general, para los caudillos del pensamiento y la acción japoneses si lograran ahuyentar el fantasma de la amenaza japonesa en esta parte del globo. Y esto se conseguiría con la amabilidad y leal cooperación de los japoneses aquí y en el Japón, tanto como de los filipinos. En nuestro propio idioma ha cobrado carta de naturaleza la siguiente sentencia, de origen español: "Obras son amores y no buenas razones".

EL PRESIDENTE Quezon ha interpretado correctamente el sentir popular frente al problema que se ofrece al estadista filipino, creado por la entrada del tejido barato extranjero que ha desplazado casi por completo de aquel mercado al tejido estadounidense, al declarar que esa cuestión debe ser resuelta por la próxima conferencia económica de mesa redonda entre representantes de los Estados Unidos y de las Filipinas, expone el diario "La Opinión". Apunta, en parte:

"La lucha se entabla entre pueblos industriales, sirviendo de fondo de este dramático forcejeo económico el campo que ofrece el consumidor filipino. Como parte afectada en esta lucha, nuestra intervención tiene carácter especial de arbitraje, con la mente puesta en la manera como afectaría a nuestras masas toda conclusión a que se llegue.

"La repugnancia de la Legislatura filipina a considerar medidas alguna elevando la tarifa para proteger el tejido americano, ha producido una reacción inmediata en los Estados Unidos, fácil, por otro lado, de comprenderse, siendo su más destacado exponente el representante Hamilton Fish. Si la Legislatura, cediendo a la presión de los fabricantes americanos hubiese aprobado una ley elevando las barreras tarifarias contra el tejido importado, tampoco hubiera sido difícil señalar la reacción de la opinión pública filipina.

"Conocidas de antemano estas reacciones, no será imposible para los miembros de la futura conferencia económica americano-filipina hallar un punto de coincidencia en esta cuestión particular. La posición mental del pueblo filipino es que no defiende el tejido barato porque es barato, sino porque su baratura acopla perfectamente con su bajo poder adquisitivo. Por otra parte el pueblo no ignora que son el industrial y el agricultor americanos quienes han reducido este poder adquisitivo con las restricciones impuestas sobre sus productos. El remedio más indicado es, pues, restablecerlo con la supresión de aquellas restricciones.

"Por nuestro propio interés como nación, sin invocar ya razones sentimentales de gratitud a nosotros, los filipinos, preferimos importar productos americanos. Hasta podríamos decir que ansiamos importarlos con preferencia a los de otros países. De hecho, el mayor volumen de nuestro comercio de importación corresponde todavía a América. Pero tenemos que hacer frente a las realidades. El consumidor filipino razona del siguiente modo: "Antes, cuando mis productos entraban libres en América, yo ganaba cinco pesos a la semana, e invertía un peso en la compra de una camiseta americana. Mas ahora, con las restricciones, no gano más que un peso semanal, y no es justo invertir un peso en una camiseta americana, porque en ella sola se van mis ganancias. La mejor política, por tanto, invertir una peseta en comprar una camiseta barata."

"Esta filosofía del 'tao' de la calle es la que deben comprender los fabricantes americanos de tejidos."

## CUENTO DE HOY

## LA NOVELA BLANCA

Por VICENTE A. SALAVERRI

—¡Pérfido!

—¡Desdenosa!

—¿Por qué?

—Porque me huyes.

Hay un breve silencio. Cañaron los labios, mientras los ojos sorprenden, por milésima vez, el secreto de los corazones. Sarah reacciona y sonríe:

—¿Qué petulante!

Su primo replica con tristeza:

—No es petulancia! Tú me conoces bien.

La aparición de un tercer personaje, turba a quienes así hablan:

—¡Viene tu novio, Sarah!

—¿Por lo que más quieras en el mundo, disimula, Pablo!

—Bueno, sea por ti.

Se dan las manos fríamente. Sarah nota a los dos hombres hostiles, turbados, odiándose... El jardín resplandece multicolor. Es primavera. Hay un almendro florido. Por todas partes no se ven sino rosas. El perfume envía. Entre las flores, resplandece lazo la belleza de Sarah. Tiene 22 años. Su cuerpo es amplio y esbelto: anchos los hombros, breve la cintura, anforosa la cadera, la pierna fina y firme... Bajo la graciosa blusita de "pekin" acusa el seno su arrogancia ebúrnea. Pablo admira a su prima. Está

prendado de su candoroso hechizo. La quiere con idolatría. Juntos se criaron en casa de Tata Goyo, el abuelito paralítico y socarrón, que rezongaba viéndoles siempre unidos:

—¡Primo con prima no se deben casar!

—¿Qué cosas tienes! —protestó en cien ocasiones diferentes, morosa y confundida, la colegiala.

Al principio no comprendían bien. Luego llegaron a temer. Y con aquel temor tuvieron Sarah y Pablo la prueba más definitiva de su cariño.

II

Transcurrió el almuerzo entre el alborozo de todos. Ni siquiera Pablo parecía reconcentrado. Dijo de sus trabajos, durante los seis u ocho meses que lleva sin aparecer por casa de la tía Magdalena:

—Tengo que cumplir años para verte; ¿eres un egoísta, sobrino?

—¿Egoísta yo? ... ¿Y por qué?

—Por lo prudentemente que administras tu persona.

Todos rieron de la frase. Todos, menos León, el novio de Sarah. La joven comprendía el mutismo

## La ciudad romana de Juliobriga excavada en Reinos

MADRID, agosto 27 (UP)—La antigua ciudad romana de Juliobriga, emplazada en el norte de España, ha sido descubierta al fin por unos excavadores que trabajaban a tres millas al sur de Reinos. Este informe ha sido enviado ayer a ésta.

Juliobriga había venido burlando todas las investigaciones arqueológicas, pero en las ruinas descubiertas se asegura haber hallado la famosa ciudad perdida en opinión de los arqueólogos que dirigen las excavaciones. Declaran, sin embargo, que será preciso hacer nuevos descubrimientos de valor antes de probar por encima de toda duda que el lugar descubierto es en realidad el asiento de Juliobriga.

Los primeros descubrimientos fueron hechos por el doctor García Díaz, médico de Reinos, y el Padre Carballo, director del Museo Prehistórico de Santander.

A juzgar por el espesor y elevación de los muros que se han descubierto hasta ahora, la primitiva construcción debe haber sido extensísima. Las murallas parecen ser las de una importante fortaleza de una ciudad perfectamente defendida.

La construcción domina el río Ebro y una importante cima vecina.

## Los distribuidores de vestidos fueron a la huelga ayer aquí

(Continuación de la primera página)

tamente intervenía la policía que hizo un arresto.

La oficina general de los huelguistas fué fijada en una iglesia de la calle 36, lado oeste, bajo la dirección de William Gomberg, secretario general de la unión, que se encargaba de dirigir los trabajos de los huelguistas.

Por su parte Philip Gosseen, gerente de la unión abrió las oficinas en el Hotel Pennsylvania, invitando a los dueños de los establecimientos de hechura de vestidos para que acudieran a negociar individualmente un arreglo.

La huelga está respaldada por la American Federation of Labor y otras uniones que tienen numerosos afiliados en la referida industria. Solicitan el reconocimiento y adopción de las condiciones de la unión, esto es: unión de todos los empleados, semana de 35 horas y salarios mínimos que varían desde 23 a 40 dólares por semana.

Los directores de la huelga alegan que muchos empleados de oficina ganan de 12 a 14 dólares por 42 horas de trabajo. Calculan que cuenta ya 2,000 asociados, de estos últimos.

de su doncel, siempre tan rendido para con ella:

—¡Le muerden los celos!

En tanto se hablaba de cuestiones baladías, Sarah reflexionó. Proximos, veía los dos hombres—los dos únicos hombres—que supieron estrechar de amor su pecho.

Frente a su novio, atildado y solícito, estaba Pablo, el muchachote rebelde y genial, tan negligente para con su persona. Parecía apático, hasta que se exaltaba, gesticulando con vehemencia de iluminado. No quiso estudiar carrera alguna. Entonces Tata Goyo le fijó una asignación para que aprendiese escultura en Italia. Antes del año ya estaba de vuelta, con un sordo rencor para los maestros que "parecían empujarse en marchitar su brío". Recorrió los museos e hizo grandes progresos como autodidacta.

En la exposición de California le dieron un premio. Porque le sabían nieto de un potentado, de inmediato surgió para él la consideración:

—Puede hacer el arte por el arte—decían los amigos, con simpatía no exenta de envidia.

Rico, inteligente y joven... ¡y, sin embargo, no era feliz! Llegaba incrustado en el alma, como se incrusta el oro en la atadura, los encantos de Sarah. Ambos adivinaron la oposición de la familia cuando contaban apenas 16 años. Comprendieron por qué, a cada paso, se hablaba en su presencia de mudos, de ciegos, de degenerados, nacidos así a causa de la consanguinidad de sus genitores.

Pablo, como hombre discolo y resuelto, hubiera ido contra todos, seguro de vencer hasta a la naturaleza. Pero Sarah, dulce, irreflexiva, incapaz de adoptar una actitud violenta, suplicó llorosa:

—¡Oh, no! Si los augurios se cumplieran sería muy desdichada.

En lo sucesivo, Pablo esquivó el encuentro. Dejéle absoluta libertad de acción. Acrecia la belleza de Sarah. Tenía una facies de madona; la tez muy blanca, los ojos azules, de mirar dulcísimo, la nariz recta, la boca pequeña y encendida... Supo el artista cómo la cortejaban cien galanes apuestos:

—¡Que alguien la haga todo lo feliz que yo la hubiera hecho!

Y endulzó su dolor pensando en un fatalismo que le perseguía como la adversidad a determinados personajes de las tragedias griegas...

(Continuará)

## DE NUESTROS LECTORES

No sostenemos correspondencia sobre artículos o cartas que no nos envíen ni devolvamos originales no solicitados. Los artículos no deberán exceder de trescientas o cuatrocientas palabras. Lo contrario hace difícil su inserción. Es posible expresar claramente muchas ideas en pocas palabras. Y los escritos cortos obtienen más atención que los extensos.

## EL SISTEMA EDUCATIVO DE PUERTO RICO — LAS ESCUELAS DE OFICIOS — UN ESPAÑOLILLO RENEGADO Y SIMPATICO. — EL AMOR A ES.

PARA BAJO OTRAS BANDERAS

El lector señor J. M. García Cananova, de 563 Oeste Calle 184, Nueva York, analiza el sistema educativo de su país y le opone las siguientes críticas:

"Más de una vez hemos censurado el sistema educativo de Puerto Rico, como absurdo, antipedagógico, costoso e inadecuado al medio. Agreguemos a esto su carácter bisexual para adolescentes y adultos, es decir, de la edad de cinco o seis años en adelante, cuando cuestiones biológicas determinan en los individuos de las razas meridionales otros procedimientos que coadyuvan al más completo desarrollo intelectual de las personas sin distracciones de ningún otro carácter ya sea social o fisiológico. Para cultivar esta otra fase de la educación moderna existen otros medios, todos ellos extracurriculares, que no entorpecen en un ápice la sustancia de la instrucción recibida en las instituciones escolares públicas.

"Dijimos de carácter social o fisiológico, porque consideramos que sería ilógico pensar en un edificante intercambio social naciente de la familiaridad inter-escolástica de ambos sexos sin que para ello medie ni siquiera un estudio compendiado de ética social aplicada y si sólo basado en la proximidad de los individuos. Y en cuanto a la cuestión fisiológica ya, en uno de nuestros países, se ha intentado o intenta patentizarla bajo el epígrafe más controvertido de "educación sexual," que como ya dijimos para ello bastan las bibliotecas públicas donde los adultos necesitan de esas orientaciones pueden obtener todos los conocimientos que los textos escolares compendiados no pueden proporcionar.

"Las escuelas de Puerto Rico son inadecuadas al medio por que la instrucción que en ellas se ofrece carece en absoluto de aplicación local; está basada simplemente en la idea de que el comercio y la industria yanqui han de ser tan complacientes en que apreciarían las necesidades de los mismos en la adquisición de empleados que pueden expresarse en un lenguaje extranjero, y que la expansión de las mismas ha de ser lo más lógico si se presupone que los países hispanos parlantes han de desarrollarse solo agriculturalmente; y, además, prescindiendo esa industria y comercio yanqui del sinnúmero de colegiales indígenas que a centenares reciben sus diplomas comerciales todos los años. Sin embargo, nos preguntamos a nosotros mismos y, especialmente, al Departamento de Instrucción Pública Colonial de Puerto Rico, ¿cuántas escuelas de oficios existen en la isla?, ¿cuántas escuelas industriales necesarias para reforzar las nacientes e impresionables industrias existen en el país?, ¿cuántas instituciones insulares enseñan siquiera los rudimentos de la agricultura moderna? La contesta a todo ello la conocemos; todo puede justificarse en un país sometido. Pero quizás muchos se sorprendieran de que conociéramos lo que se busca con ese sistema educativo: se busca la esclavitud económica de un país, y por consecuencia la justificación de la esclavitud política, ya que esta última usurpación ni siquiera parece haber molestado en lo más mínimo a los mismos interesados.

"Por eso cuando leíamos la censura que el Director General de Instrucción Pública en Puerto Rico pretende conjurar por la contratación de 300 profesores y profesores yanquis para la extranjerización de su propio país, aduciendo razones de índole exageradamente equivocadas, tales como la de los 30,000 trabajadores puertorriqueños en los EE. UU., en vez de decir con más exactitud, 30,000 puertorriqueños emigrados trabajando bajo la férula de la explotación más inicua, sin que para ello su ciudadanía le valga una papa, y su puertorriqueñismo de otro lado solo les sirve para calificarlos de víctimas propiciatorias al fraude y al vejamen, sin el más leve recurso judicial reparatorio. ¿Con qué "noblezca obliga"? Señor Director Escolar, ¿de qué lado? ¿Devolvéndonos ahora en limosnas parte de lo que por 37 años se nos ha exprimido por esclavitud económica? ¿Hemos de responder con nobleza a la usurpación, primero, a mano armada en 1898, y después por 37 años de imposiciones aplicadas con el beneplácito y la mediación de todos los sicofantes y mogollones del régimen colonial? No, señor Director Escolar, Ud. no ha sido exacto en sus comparaciones; existe una diferencia como de la luz a las tinieblas, y en su fuero interno Ud. bien lo sabe. La única razón de esos 300 profesores es, que ¡el amo lo manda!"

## UN ESPAÑOLILLO RENEGADO Y SIMPATICO

El lector señor Ramón Gómez, de 39 Oeste Calle 8, Bayonne, N. J., toma pie de un significativo e interesante episodio acaecido entre sus connacionales residentes en esa población, para hacer co-

mentarios de mucha enjundia en torno al problema. muy hondo, que revela el incidente motivo del artículo:

"Un betunerillo pelirrojo y pringoso como chorizo serrano, con ojos de centellas y aire de cañi, me ha gritado casi a la vera de mis ojos: '¡Shine...! ¡Shoe shine...!'

"—¿Qué eres tú?—le pregunté por preguntar algo.

"Luego de pensarlo y engullir gargantadas de saliva me contesta con tristeza:

"—Español, como mis padres.

"—¿Te gustaría ir a España?

"—No, pues no la conozco y por lo mismo no la puedo amar.

"Aquel españolillo renegado y simpático, me hunde en la meditación de sus últimas palabras. 'No la conozco y por lo mismo no la puedo amar' ¡Qué verdad más grande es esa!

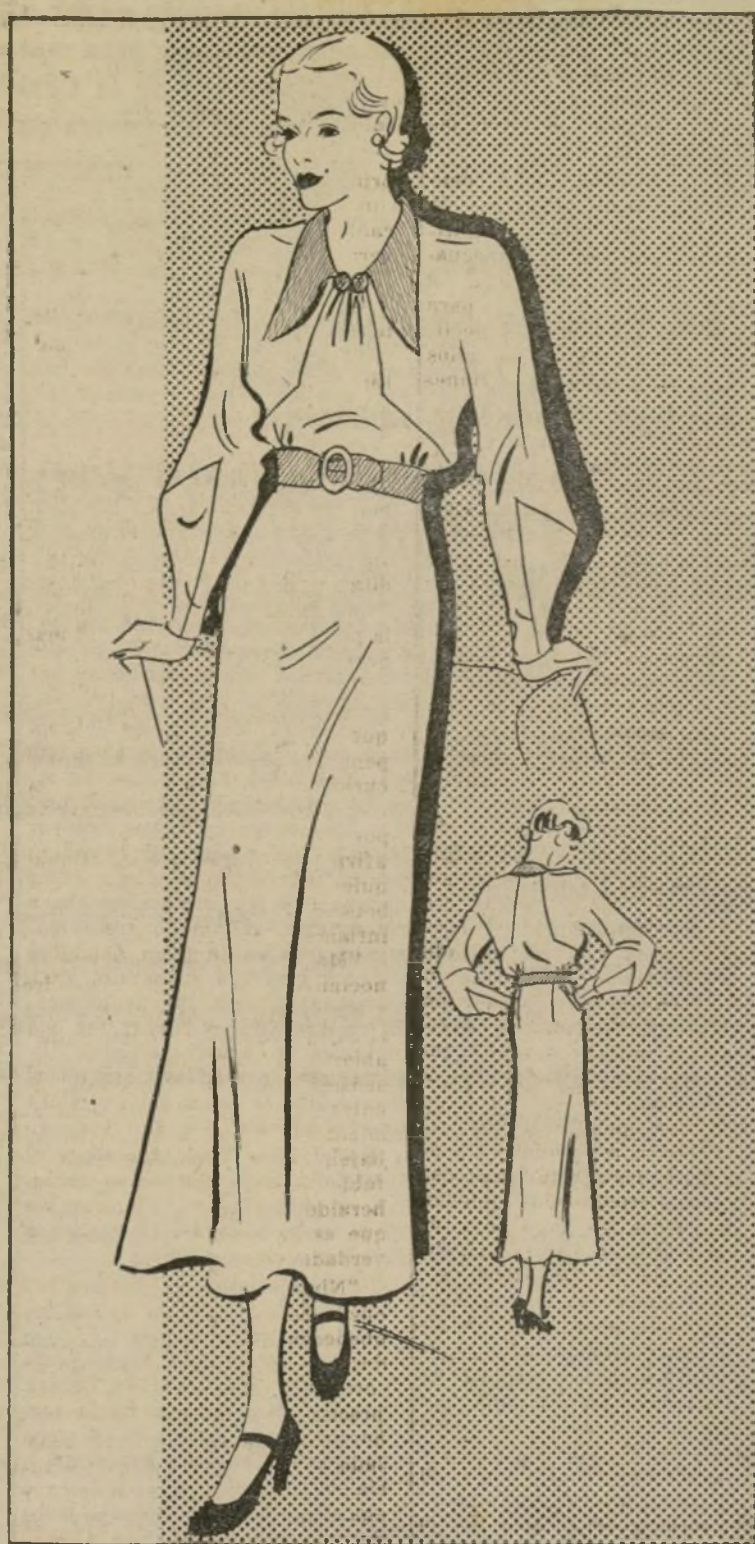
"Si es la belleza o la bondad lo que inspira el cariño de lo que se llega a amar es indispensable que sintamos atracción, curiosidad y simpatía que se mezclen y disuelvan en cariño por lo que ya es nuestro. Así lo afirmó el gran Mella: 'Donde quiera que esté la belleza o la bondad, allí estará el amor para inflamarse en sus llamas.'



# PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

## PATRÓN DEL DÍA



'746-B

ELEGANCIA, ESTILO, DISTINCION, REUNE ESTE MODELO

1746-B—La nueva silueta sigue ampliándose, aunque muy simularmente. Esta amplitud se consigue por medio de un corte ejecutado con arte primoroso. Este detalle sólo se notará en los vestidos de día, ya que los de "soirée" siguen usándose drapados al talle y cayendo en línea adherente hasta la rodilla.

En el diseño de hoy se notará una blusa de apariencia muy femenina, con unos fruncidos discretos en la caída del escote y también en la cintura. Las mangas son de corte muy original, ensanchadas del codo para abajo por medio de una pieza aplicada. El cuello es otro detalle de última novedad, con el que se pueden usar lazos, corbatas o echarpes. Este puede ser de satén blanco u otros colores claros. Con los vestidos de lana combina muy bien un cuello de terciopelo. Esta próxima temporada estarán muy en boga los brillantes lamés. Los cinturones se usan de terciopelo, cabritilla y gamuza. El primero

es ideal para usar con un vestido que tenga cuello de terciopelo. Las hebillas este año se verán muy adornadas con piedras.

Los materiales que más se usarán son las lanas finas, crepés rugosos y granosos y otras telas entretejidas con hilos de metal, de efecto muy lindo.

Este patrón se puede conseguir en los tamaños 14, 16, 18 y 20; 40 y 42. Correspondientes a las medidas de 32, 34, 36, 38, 40 y 42. Para el talle 16 o 34 se necesitan 4 1/4 yardas de material de 39 pulgadas de ancho, y 3/4 de yarda de material contrastante para el cuello. El cinturón se puede comprar.

Estos patrones se suministran sólo en los tamaños especificados y su precio es de 20 centavos cada uno. También ofrecemos a nuestras lectoras una nueva revista de modas con los últimos dibujos al precio de veinte centavos.

Lo mismo que para los patrones el pago puede hacerse en un sello de correo giro postal o cheque. No manden monedas de a diez centavos. Diríjanse los pedidos a Beatriz Sandoval, LA PRENSA, 245 Canal St., New York, especificando claramente el tamaño deseado y el número del patrón.

## NOTAS DE LA COLONIA

### BAUTIZO Y CELEBRACION

Celebróse el domingo en la morada de los esposos Rivera una lucida recepción con motivo del bautizo de la niñita Práxedes M. Jacobson, habiendo actuado de padrinos el señor Vicente Rivera y la señora Genoveva González.

Reinaba el poeta puertorriqueño Epifanio B. Velasco Cruz pronunció un discurso alusivo a la patria ausente y recitó su poema "Anhelo". El señor Mario Hernández cantó un tango y la señorita Ana Gilbert recitó "Verdad Amarga", de J. de Dios Peza.

Se bailó hasta tarde en la noche y todos salieron complacidos de los obsequios. Entre los allí reunidos recordamos:

Damas: Petra R. Rivera, Práxedes Morales, Dolores Santiago, Ramona Guzmán, Octavia Holte, Carmelita Martínez, Fátima Martínez, Magdaleno Velasco, Eneida Velasco, Ramona Rivera, Adelita Ferrer, Ana y Leonilda Gilbert.

Caballeros: Vicente Rivera, Jorge Ferrer, A. Ruiz, C. Ruiz, Mario y William Hernández, H. de Jesús, R. Díaz, Epifanio B. Velasco Cruz, Rafael Martínez, Francisco Rosario y Antonio Vázquez.

**CUMPLEAÑOS CELEBRADO**  
En la residencia de los esposos Cuevas-Rosado, calle 115, celebróse una fiesta familiar para conmemorar el cumpleaños de la señora Paquita Cuevas de Rosado.

El matrimonio citado obsequió a sus amistades con una comida-baile que duró hasta la una de la madrugada. Una magnífica orquesta amenizó el acto empezando con "La Borinquena" y terminando con el "Seis Chorro".

Todos sus amigos salieron muy satisfechos deseándole a la homenajeada muchos años de vida.

Entre los presentes se hallaban: Rosalía Aponte, Emilio Burgo y esposa, Juanito Santiago, Coral Izquierdo y esposo, Guillermo de Jesús y hija, Antonio Cuevas, Vicente Vázquez, Trina Ramos, Amanda Hernández, Juan

Pérez y González, Román Fuentes, Rufina Caza, Tomás Rosado, Carmelo Abalo, J. Sierra, señora Cruz Cuevas, madre de doña Paquita; Kitty Betancourt, Margot Matthei, Margot Morales, Willie Morales, don Guillermo Ruiz y esposa.

**FIESTA ONOMASTICA**  
En la morada de los esposos Venet tuvo lugar una fiesta del domingo con motivo del onomástico de ambos.

Bien temprano sus muchas amistades invadieron la casa con felicitaciones y regalos mostrándole a los invitados su agradecimiento a sus amistades por sus buenos deseos para con ellos.

Todos satisfechos de las atenciones de los esposos Venet y de los familiares les desearon salud y prosperidad para pasar muchos ratos tan agradables como el celebrado.

**REGRESO A SU HOGAR**  
Después de haber estado recluida en el hospital Beth David por varias semanas a causa de la operación que sufrió en la garganta ha regresado muy recuperada a su hogar la señora Matilde Correa de Torralbas lo que ha sido motivo de gran alegría para su esposo y demás familiares.

**FIESTA LUCIDA**  
Con motivo de celebrarse el segundo aniversario de bodas, en la residencia de los esposos A. León Jaramillo, como también al mismo tiempo el cumpleaños del señor Gabriel Alarcón, que gozan de la estimación en la colonia ecuatoriana, tuvo lugar el sábado una bonita fiesta, a la cual asistieron varias amistades que llevaron regalos recordados.

Los esposos León Jaramillo en unión de su suegra y del señor A. larcón, supieron atender a los invitados (Sigue en la séptima página)

## POR LOS TEATROS

### EN EL BORINQUEN.

Continúan exhibiéndose en este teatro (antiguo "San José") tres interesantes películas: "Chucho el Roto", hecha en Méjico; "El Hombre Malo", con Hoot Gibson en el papel principal, y el segundo episodio de "La Sombra Habla".

"Chucho el Roto" es una de las mejores y más dramáticas producciones que han salido de Méjico, habiendo gustado extraordinariamente en España y el resto de Hispano América.

### EN EL ROXY.

"Diamond Jim", la película que se está exhibiendo en el teatro Roxy, acaba de superar un "record" de más de cinco años de viejo. En los tres primeros días de proyección de la película se superaron todos los precedentes de cantidad de público y de ingresos de taquilla.

Un número de 82,589 personas acudieron a ver la cinta los días viernes, sábado y domingo pasados.

Esta extraordinaria cantidad de público hizo necesaria una nueva fuerza de acomodadores, que hubo que entrenar rápidamente.

### EN EL PARAMOUNT.

¿A qué se debe el afán del público de ver personalmente a los artistas de cine? Sir Guy Standing, protagonista de "Annapolis Farewell", la película que se está exhibiendo en este teatro, cree tener la respuesta.

"La maravilla de la proyección iluminada eléctrica sobre un lienzo, dando a la figura hasta la realidad de la voz, crea en la imaginación del espectador una ilusión. Estas figuras que se deslizan por el lienzo como en un cuento de hadas, ¿cómo serán en la vida real? Y, naturalmente, cuando el público tiene la oportunidad de ir a admirar en persona a cualquiera, es capaz de amotinarse para palpar el objeto de su ilusión" — dice Sir Standing.

### EN EL FOX DE BROOKLYN.

Uno de los más encantadores romances que haya sido llevado a la pantalla, "Keeper of the Bees", empieza a exhibirse en este teatro el próximo viernes, con Neil Hamilton, Betty Furness,

Emma Dunn y Edith Fellows en los papeles principales.

Un espléndido programa escénico y las inevitables cintas cortas suplen las ausencias del programa próximo del popular teatro de Brooklyn.

### NOTAS DIVERSAS.

Robert Montgomery, en vacaciones desde junio, regresa hoy a la costa a "filmar" varias nuevas producciones, una de las cuales se titula "Piccadilly Jim". También trabajará en "Small Town Girl", con Marlene O'Sullivan en el papel principal femenino.

Norma Shearer, acompañada de su esposo, Irving Thalberg, debe llegar hoy a Nueva York. Su visita será breve, debiendo regresar cuanto antes a los estudios de la Metro-Goldwyn-Mayer a "filmar" varias nuevas cintas, entre ellas: "Romeo y Julieta" y "Maria Antonieta".

Otro personaje del teatro que es esperado es Helen Jerome, autora de "Pride and Prejudice", obra que va a ser puesta en escena durante el otoño por Max Gordon. Viene en el "Majestic" con nuevo material de producción.

Se habla en reuniones de las sumas fabulosas que se emplean en la realización de algunas películas, pero los pobres de imaginación siempre se muestran escepticos.

Sería preciso escribir un grueso libro para poder dar una explicación de todo cuanto interviene en la producción de una película, pues éstas no resultan, como por ensayo, de una conferencia entre la aplaudida estrella, el director y el camarógrafo, como algunos opinan, sino que la obra perfecta o deficiente, como también ocurre a veces, es el producto del trabajo coordinado de más de sesenta secciones o divisiones que emplean, en un sólo estudio, de dos a tres mil personas.

Todo, desde luego, gira alrededor del director; él es el alma, y él es, más que ningún intérprete, el que merece el aplauso o la crítica del público. Sus instrucciones a todas y cada una de estas secciones están inspiradas en un solo propósito, el de hacer la obra tal como él la tiene en su mente.

## LAVAL CREE HABER HALLADO PLAN PARA ENTREGAR A ABISINIA; ITALIANOS DESERTORES

(Continuación de la primera página)

vadir a Abisinia e imponer el orden.

Los funcionarios franceses, sin embargo dicen que Clerk manifestaba a Laval que Inglaterra no consideraría la intervención armada de Italia en Abisinia como "campana colonial".

Al efecto indican que la considerarán como una violación del protocolo de la Liga de las Naciones y por lo tanto justificativa de sanciones, o de medidas dictadas por la Liga para obstaculizar y castigar a Italia.

Por su parte, Laval dice que si puede considerarse la acción italiana como penetración armada para garantizar la seguridad de las colonias limítrofes y de los italianos que deseen establecerse en Abisinia, no es necesario arrastrar a Europa y a la Liga de Naciones a un fracaso tratando de resolver el conflicto italo abisinio por medios pacíficos.

La presencia de Italo Balbo en París fue calificada de "viaje de vacaciones" por la embajada italiana, que ha desmentido los rumores de que vino a conferenciar con los funcionarios franceses. Balbo llegó esta mañana al aeropuerto de Le Bourget pocos minutos antes de la partida de una mujer desconocida para Madrid.

### Deserción de miles de soldados italianos

ADDIS ABABA, agosto 27. (P) —Informes de que millares de soldados somalíes de las colonias italianas se han pasado a los abisinios, llegaron hoy a esta capital mientras que el emperador, sin ruido alguno, comienza a enviar reservas de municiones y armas a sus guerreros.

Los informes dicen que los soldados somalíes han huido a territorio abisinio y que el gobierno italiano pide al emperador Haile Selassie que devuelva los rifles.

Parte de las reservas de municiones abisinias han salido de sus arsenales secretos, cámaras subterráneas construidas por el emperador Menelik II, tío de Haile Selassie, que venció a los italianos hace treinta y cinco años.

Otras vienen de las iglesias monásticas del norte del país, aunque en la roca viva. Aunque los servicios religiosos se celebran diariamente en estos templos, los sacerdotes no ven nada malo en almacenar municiones en ellas, pues consideran las hostilidades con Italia como una "guerra santa".

El emperador ordenó también que se vaciaran otros depósitos secretos del interior, que datan de los siglos XIV y XV.

Los gallos, considerados como la tribu más feroz de Abisinia, fué armada hoy con rifles modernos. Estos guerreros se alimentan con carne cruda y su única habitación y abrigo es una piel que les sirve de tienda, cama y que protege de la lluvia. Son jinetes natos y cazan las bestias más fe-

roces sin más armas que sus cuchillos.

Hoy se envió al interior una caravana de trescientos camellos cargados de municiones. En tiempos normales sólo transportan incienso, especias y café. A causa de las lluvias torrenciales el transporte se hace difícil, pues los caminos han desaparecido, los caminos son lodazales y las mulas y hombres tienen que atravesar ríos y torrentes crecidos.

Un alto funcionario dijo que si Italia invadía a Abisinia sin declarar la guerra, Abisinia declararía una guerra de defensa.

## El chileno Mercado protestó de la primera fiesta en su honor

Adriancito Mercado, "chilote" de reciente advenimiento en la familia de los esposos Cecilio y Delia Mercado, miembros destacados del Chilean Social and Sporting Club, pateó y chilló imperiosamente contra la bullanguera alegría de los amigos de la casa que acudieron hace unos días a celebrar el feliz acontecimiento de su llegada al mundo. Mientras se servían los refrescos con que sus papás obsequiaron a los amigos, Adriancito estuvo quieto, atento sólo a su biberón. Luego, sin embargo, hizo oír su desagrado cuando el tenor puertorriqueño Arturo Vázquez lanzó al aire las quejumbrosas notas de los mejores tangos de su repertorio, incluyendo "Cama Vacía", e igual cosa repitió cuando las agradadas venezolanas Trinita Diegos y Julia Araya hicieron artística exhibición de un movido torero. Pero pronto puso oído atento y se le iluminó de sonrisas su colorado rostro cuando oyó que su propio papá se "rajaba" con el famoso "Caballo Bayo" que puso a todos alegres, y con "El Huérfano" que puso a todos tristes.

Entre los presentes estaban las señoras Julia Araya, Carmen Araya, Blanca Roca, María Vázquez, Trinita Diegos, Carmen Mercado, Teresita Vázquez, Fidélica Riquelme y América Campbell, José Pino, Carlos Mora, Arturo Vázquez, Cecilio Mercado, Plácido Diegos, Carlos Vázquez, Lorenzo Araya, Elazar Henríquez, Miguel Vázquez y Antonio Roca Alemán.

El primer secretario de la embajada del Perú, doctor don Juan Mendoza Almenara y la señora de Mendoza, han trasladado su domicilio a una casa de la Calle Oliver.

## Conciertos gratuitos hoy

Brooklyn Symphony Orchestra, Prospect Park, 8:15 p. m. Municipal Chamber Symphony, Educational Alliance Auditorium, 8:15 p. m. New York State Symphony Band, Forest Park, Queens, 8:15 p. m. Harlem String Trio, Seamen's House, N. Y. C. A., 550 W. 26 St., 6:30 p. m.

LA PRENSA con sólo una indicación de la voluntad de sus lectores, puede ser coleccionada para la venta en cualquier quiosco de Nueva York o en cualquier quiosco de los Estados Unidos.

## Proyecto de liquidación de créditos en El Salvador

SAN SALVADOR, agosto 27. (P) —El ministro de Hacienda, doctor Samayoa, presentó a la Asamblea Nacional un proyecto de liquidación de créditos bajo la ley de moratoria para conciliar los intereses de deudores y acreedores.

# SECCION DE RADIO

## Sintonizaciones preferentes hoy

### ORQUESTA SOREY

7:30 a 8:00 A. M.—WOR

### HORA MUSICAL

9:00 a 10:00 A. M.—WNYC

### TRIO DE CONCIERTO

11:00 A. M. a 12:00 M.—WNYC

### BANDA DEL EJERCITO

11:30 A. M. a 12:00 M.—WJZ

### CONCIERTO MINIATURA

1:30 a 2:00 P. M.—WABC

### COMPOSITORES CLASICOS

2:30 a 3:45 P. M.—WNYC

### OPERETA Y COMEDIA

3:30 a 4:00 P. M.—WJZ

Cubren el programa:

From "The Chocolate Soldier", Strauss  
"Tea Not So Long Ago", Kern  
From "Very Good Eddie"  
From "Maid Marian"  
From "Sketch Book"  
Goodbye My Native Land  
Suppose I Had Never Met You  
From "The Toreador"

### PROGRAMA MUSICAL

4:00 a 4:30 P. M.—WABC

### CHAGO RODRIGO

4:30 a 4:45 P. M.—WNEW

Este trovador ha dispuesto el programa siguiente:

Desvelos de amor  
Que chulos ojos  
Tell Me You Love Me  
Puerto Nuevo y "Arimate"

### SEXTETO AGUADILLANO

4:30 a 5:00 P. M.—WLTH

Con la participación del cantante Nando Feliciano.

### CONJUNTO MEXICANO

4:45 a 5:15 P. M.—WEAF

### SELECCIONES DE CONCIERTO

6:30 a 6:45 P. M.—WABC

### CUARTETO DE OPERA

6:45 a 7:15 P. M.—WNYC

### SINFONICA DEL BRONX

8:15 a 9:15 P. M.—WNYC

### SECCIONES DE OPERETA

8:30 a 9:00 P. M.—WBXN

### BANDA DE LA MARINA

8:45 a 9:15 P. M.—WMCA

### HEYWOOD BROWN

9:15 a 9:30 P. M.—WOR

### MARIMBA HURTADO

9:30 a 10:00 P. M.—WHN

De nuevo dará esta noche audición desde el Pre-Cat Café, en el cual deleita a sus patrocinadores, dirigida por el señor Celso Hurtado, por este orden:

Temas: España Cuál  
"Para elise" y "El Fruto"  
About a Quarter Tonic  
I Want a Rendezvous with You  
Tonight  
"Flora de España" y "Última Copia"  
Valse de Chopin (solo por C. Hurtado).  
Selecciones de ranchos.  
Te quiero, díjiste y La Cucaracha.  
Mataron el chivo

### SINFONICA DE CONCIERTO

9:30 a 10:00 P. M.—WOR

Composiciones:

Overture D. Major Beethoven  
Symphony No. 101 (London), Haydn  
Three Little Pieces Grieg  
Minuet Schubert  
Prelude Brahms

### CONCIERTO DE CHICAGO

10:00 a 10:30 P. M.—WEAF

### EL TOREADOR

11:00 a 11:30 P. M.—WBXN

### HORA DE OPERA

11:00 a 12:00 P. M.—WHOM

## NOTAS DE SOCIEDAD

El señor William A. Weymouth, consul honorario de Bolivia en San Juan, Puerto Rico, está pasando unos días en la ciudad y regresará a su puesto en breve.

Hoy se espera la llegada a la ciudad, de regreso de sus vacaciones, del caballero salvadoreño Luis Rodríguez, jefe del departamento de propaganda comercial del consulado general de su país, que viaja con este rumbo, en el vapor "Musa".

En el trasatlántico italiano "Rex", arribará mañana a este puerto, procedentes de Europa, el señor don Fernando Cárdenas; don Valentín Parera, el doctor don Héctor Aguilera González y su señora.

## DE WASHINGTON

En la residencia del encargado de negocios de Nicaragua y de la señora de De Bayle está pasando una temporada el señor don Federico Sacasa, magistrado del Tribunal Supremo de Nicaragua y hermano del presidente de aquella república.

El primer secretario de la embajada del Perú, doctor don Juan Mendoza Almenara y la señora de Mendoza, han trasladado su domicilio a una casa de la Calle Oliver.

## Restaurant Fornos

Nuevo y espacioso  
236-238 West 52 St. — Cerca de B'way — New York  
Teléfono: Círculo 7-0420. Establecido desde 1922.  
Variedad de los platos más típicos españoles e hispanoamericanos adaptados en el más exquisito estilo. Excepcionales vinos españoles y licores importados y nacionales. Servicio, comodidad, precios.  
Abierto desde las 12 del día a las 12 de la noche.

## Resumen general Radiofónico

680 K.—WEAF—134 M.  
7:30 A. M.—Amenidades.  
10:45 A. M.—Variaciones.  
12:15 P. M.—Conciertos.  
1:30 P. M.—Amenidades.  
4:00 P. M.—Revista femenil.  
5:15 P. M.—ORQUESTA MEXICANA.  
7:15 P. M.—Variaciones.  
8:30 P. M.—Cuadro dramático.  
9:00 P. M.—Folleto popular.  
10:00 P. M.—CONCIERTO DE CHICAGO.  
10:30 P. M.—Música.

710 K.—WOR—122 M.  
7:30 A. M.—Variaciones.  
10:45 A. M.—Variaciones.  
12:15 P. M.—Conciertos.  
1:30 P. M.—Amenidades.  
4:00 P. M.—Revista femenil.  
5:15 P. M.—ORQUESTA MEXICANA.  
7:15 P. M.—Variaciones.  
8:30 P. M.—Cuadro dramático.  
9:00 P. M.—Folleto popular.  
10:00 P. M.—CONCIERTO DE CHICAGO.  
10:30 P. M.—Música.

760 K.—WJZ—394 M.  
7:30 A. M.—Variaciones.  
10:45 A. M.—Variaciones.  
12:15 P. M.—Conciertos.  
1:30 P. M.—Amenidades.  
4:00 P. M.—Revista femenil.  
5:15 P. M.—ORQUESTA MEXICANA.  
7:15 P. M.—Variaciones.  
8:30 P. M.—Cuadro dramático.  
9:00 P. M.—Folleto popular.  
10:00 P. M.—CONCIERTO DE CHICAGO.  
10:30 P. M.—Música.

860 K.—WABC—340 M.  
7:30 A. M.—Variaciones.  
10:45 A. M.—Variaciones.  
12:15 P. M.—Conciertos.  
1:30 P. M.—Amenidades.  
4:00 P. M.—Revista femenil.  
5:15 P. M.—ORQUESTA MEXICANA.  
7:15 P. M.—Variaciones.  
8:30 P. M.—Cuadro dramático.  
9:00 P. M.—Folleto popular.  
10:00 P. M.—CONCIERTO DE CHICAGO.  
10:30 P. M.—Música.

1010 K.—WHN—297.8 M.  
7:30 A. M.—Variaciones.  
10:45 A. M.—Variaciones.  
12:15 P. M.—Conciertos.  
1:30 P. M.—Amenidades.  
4:00 P. M.—Revista femenil.  
5:15 P. M.—ORQUESTA MEXICANA.  
7:15 P. M.—Variaciones.  
8:30 P. M.—Cuadro dramático.  
9:00 P. M.—Folleto popular.  
10:00 P. M.—CONCIERTO DE CHICAGO.  
10:30 P. M.—Música.

1180 K.—WINS—254 M.  
7:30 A. M.—Variaciones.  
10:45 A. M.—Variaciones.  
12:15 P. M.—Conciertos.  
1:30 P. M.—Amenidades.  
4:00 P. M.—Revista femenil.  
5:15 P. M.—ORQUESTA MEXICANA.  
7:15 P. M.—Variaciones.  
8:30 P. M.—Cuadro dramático.  
9:00 P. M.—Folleto popular.  
10:00 P. M.—CONCIERTO DE CHICAGO.  
10:30 P. M.—Música.

1310 K.—WNYC—370 M.  
7:30 A. M.—Variaciones.  
10:45 A. M.—Variaciones.  
12:15 P. M.—Conciertos.  
1:30 P. M.—Amenidades.  
4:00 P. M.—Revista femenil.  
5:15 P. M.—ORQUESTA MEXICANA.  
7:15 P. M.—Variaciones.  
8:30 P. M.—Cuadro dramático.  
9:00 P. M.—Folleto popular.  
10:00 P. M.—CONCIERTO DE CHICAGO.  
10:30 P. M.—Música.

1450 K.—WHOM—296 M.  
7:30 A. M.—Variaciones.  
10:45 A. M.—Variaciones.  
12:15 P. M.—Conciertos.  
1:30 P. M.—Amenidades.  
4:00 P. M.—Revista femenil.  
5:15 P. M.—ORQUESTA MEXICANA.  
7:15 P. M.—Variaciones.  
8:30 P. M.—Cuadro dramático.  
9:00 P. M.—Folleto popular.  
10:00 P. M.—CONCIERTO DE CHICAGO.  
10:30 P. M.—Música.

1510 K.—WNYC—370 M.  
7:30 A. M.—Variaciones.  
10:45 A. M.—Variaciones.  
12:15 P. M.—Conciertos.  
1:30 P. M.—Amenidades.  
4:00 P. M.—Revista femenil.  
5:15 P. M.—ORQUESTA MEXICANA.  
7:15 P. M.—Variaciones.  
8:30 P. M.—Cuadro dramático.  
9:00 P. M.—Folleto popular.  
10:00 P. M.—CONCIERTO DE CHICAGO.  
10:30 P. M.—Música.

1610 K.—WNYC—370 M.  
7:30 A. M.—Variaciones.  
10:45 A. M.—Variaciones.  
12:15 P. M.—Conciertos.  
1:30 P. M.—Amenidades.  
4:00 P. M.—Revista femenil.  
5:15 P. M.—ORQUESTA MEXICANA.  
7:15 P. M.—Variaciones.  
8:30 P. M.—Cuadro dramático.  
9:00 P. M.—Folleto popular.  
10:00 P. M.—CONCIERTO DE CHICAGO.  
10:30 P. M.—Música.

1710 K.—WNYC—370 M.  
7:30 A. M.—Variaciones.  
10



## Baby Arizmendi, Sixto Escobar y las bromas del pugilismo en Nueva York

Antes que el boricua, el mejicano había sido víctima de una pesada jugarreta. — Escobar dejó molido a Salica después de una batalla formidable. — Un campeón mundial para cada Comisión

Por JULIO GARZON M.

La Comisión de Boxeo de Nueva York pudo haberse jugado anteanoche otra bromita por el estilo de la del combate Baby Arizmendi-Mike Belloise, y a estas horas no se estaría desencadenando sobre ella la tormenta de críticas, pitorreos, epítetos, rechiflas y trompetillas que ha seguido al anuncio de la piramidal decisión que proclamó anteanoche en el Dyckman Oval a Lou Salica campeón (?) mundial del peso gallo después de haber recibido una ciclónica zorra a manos del boricuero Sixto Escobar.

Hará cosa de un año, recién llegado a estos dominios feudales el bravo mejicanito Arizmendi, los extraños sujetos que componen la no menos singular "Comisión" concibieron la idea de elevar al trono mundial de las plumas a uno de sus hijos predilectos, Mike Belloise. En plena decadencia Kid Chocolate, Belloise, con el apoyo de los pequeños clubs metropolitanos, subió en reputación con gran rapidez y era, efectivamente, un excelente boxeador, aunque carente de verdaderas condiciones físicas para llegar a ser una figura completa. Los señores comisionados pensaron de seguro que Belloise se bastaría con su ligereza y buen boxeo para dominar al "torito de Tampico" y anunciaron que su encuentro se reconocería como campeonato mundial de las 126 libras.

Más he aquí que Arizmendi empezó a dar pruebas en "training" de ser una fiercilla tan picaresca como el más bravo chile de su tierra, y en vísperas del combate no había un solo crítico que le concediera probabilidad alguna de triunfo a Belloise. Y cuando estábamos todos en nuestras localidades esperando el campanillazo inicial, precisamente en el mismo Dyckman Oval, qué se creen ustedes que decía la Comisión? Pues ordenar al "announcer" que rectificara en este sentido: "Señores y señoras, la pelea que va a empezar dentro de unos instantes no será por el campeonato mundial, sino por el campeonato de Nueva York." Al fin y al cabo, al perder Mike no salía de EE. UU. el campeonato universal, sino el de la modesta ciudad, o tal vez el Estado, de Nueva York, título hasta entonces desconocido...

Pero por lo menos, si en esa ocasión no se le dejó al hispano ganar la "faja" mundial, tampoco se le preparó el asalto a mano armada que acaba de perpetrarse en la persona de Sixto Escobar.

Yo temí, cuando le apunté a Escobar diez asaltos en mis notas (1, 4, 5, 6, 7, 9, 11, 12, 13, 14), reconociendo a Salica los restantes cinco; temí, digo, que me había dejado llevar por mi natural inclinación al hispano; mas al comparar hoy esas notas con las de algunos compañeros de habla inglesa resulta que no he ido ni un ápice más allá que varios cronistas compatriotas de Salica. Y si con una ventajita tan señalada como ésta no puede ganar uno de los nuestros aquí, ¿a dónde vamos a parar los que todavía soñamos con el tan galardoado "fair deal"? A) ¡manicomio, de seguro!

Que Salica presentó una batalla mucho más ruda, tenaz e inteligente de lo que generalmente se esperaba, no cabe la menor duda. Pero de eso a que Lou se hiciera acreedor al triunfo, y mucho menos al título, hay una distancia harto grande.

Estoy perfectamente acorde con Escobar en cuanto a que el único asalto que Salica ganó sin asomo alguno de duda fue el octavo. En este "round" el italo-americano sorprendió al boricua con un derecho a la boca y lo logró estremecerlo de pies a cabeza. Se vio a Sixto vacilar un poco, a pesar de que no rechazó el duelo ni dejó de contragolpear. Pero tanto antes como después de esto no sólo Escobar se apuntó de manera convincente sus diez asaltos, sino que los ganados por Salica fueron bien apretados.

El hispano empezó a hacerse sentir desde el mismísimo primer asalto, cuando todos creíamos que iba a tardar en entrar en calor. Después de un buen asalto de Salica en el tercero, Escobar le dobló las piernas a su hombre en el cuarto y siguió castigándole violentamente en el quinto, rubricando el sexto con un redoble a la panza del italo-americano que hizo contorsionarse hasta a los propios segundos de Lou. El séptimo no tuvo gran novedad. El octavo, como queda dicho, fue el mejor de Salica. Escobar reaccionó en el noveno, perdió el décimo y volvió a imponer su superioridad en los cuatro siguientes. El último se lo acreditó a Salica por haberse anticipado a Escobar en abrir el ataque.

Si bien es cierto que Salica no dio oportunidad a Escobar de lucir su "punch", en cambio el puertorriqueño sorprendió a unos y otros boxeando mejor que su adversario y superándole en los cambios a media distancia.

Escobar le alcanzó la cara a Salica innumerables veces con su izquierda, en los "clinchés" le descargó la derecha una y otra vez sobre el flanco con tremenda fuerza, y cuando Salica trató de "amarrarlo" le bamboleo la cabeza con desconcertantes "uppercuts" cortos a la cara. Por lo regular cada vez que Salica resolvía abrir una ofensiva—las cuales no duraban sino medio minuto, cuando más—el boricua llevaba ya considerable ventaja en puntos; y cuando el italo-americano daba por terminado su esfuerzo, Sixto volvía a la tarea de colocar guantes sobre todos los puntos de la parte superior de la anatomía de su rival.

Admitiremos asimismo que Escobar falló muchos directos derechos, pero el hecho de que no consiguiera derribar a Salica obedeció igualmente a que éste mantuvo su mandíbula siempre muy resguardada por sus hombros, y se agarró al puertorriqueño como una sanguijuela las veces que éste trató de abrir fuego sobre su rostro.

Yo estaba telefoneando a LA PRENSA desde la oficina de Alejandro Pompey cuando llegó Salica inmediatamente después del combate a charlar con los periodistas, y pude advertir que Lou se hallaba completamente agotado; coordinaba las ideas con dificultad y declaró que tenía la boca tan lastimada, que no podía pronunciar bien. Sin embargo, al dirigirme al camerino de Escobar en el otro extremo del estadio, le hallé animado, fresco y sin otra marca que una leve hinchazón sobre un pómulo. Ahí se veía claramente la diferencia de efectividad de castigos.

Para mí Escobar ganó por mejor boxeo, por mayor número de golpes y por más efectividad en el castigo. Pero ya que por lo visto los comisionados mundiales aquí son cuestión de simpatía, capricho o "negocio", nunca de legalidad, "sportsmanship", justicia y supremacía propiamente dicha, propongo que cada región designe a sus muchachos campeones mundiales. En cuyo caso Puerto Rico está en su perfecto derecho de adoptar la actitud de que allá el campeón es Escobar, así como en el resto de Hispano América.

Salica lo será en los Estados Unidos.

España tiene a su Sangchili. Y ya que las proclamaciones de la orden del día, yo me proclamo campeón mundial por Washington Heights.

Bien por Valle

La primera injusticia de la noche se cometió con Carlos Díaz, robándole de una decisión que estoy seguro de que negaría ni los segundos de su adversario. Pero después vino Víctor Valle y le quitó a Johnny Bang de manera eficiente y reparadora.

Fue una peleita de rompe y rasga en que Víctor se impuso por la mayor fuerza de sus golpes.

Nueva York inundado por malos liquores que tiene que comprar

(Continuación de la tercera página)

declaró que se hubiera remediado el inconveniente si se le hubiera permitido a la entidad continuar sus gestiones por uno o dos meses más.

Asesgúrase que la "FACA" averiguó que durante la primavera se practicó en gran escala este sistema de inundar el mercado de Nueva York mediante la venta forzosa de existencias de otros estados; y que casi todas las casas importantes dedicadas al negocio de bebidas alcohólicas se habían visto obligadas a entrar en la combinación.

Se mencionaron los monopolios de los estados de Pennsylvania, Michigan y Ohio como los principales en obligar a los comerciantes a comprar sus existencias defectuosas, perdiendo dinero en la transacción. Firmaba la queja presentada a Mulrooney, Mr. Clarence P. Goldberg, miembro del Instituto de Distribuidores de vinos y licores; el coronel Ralph C. Tobin, del Consorcio de vendedores de vinos y licores al por menor, y varios dueños de destilerías e importadores.

Sharp agasaja en Asunción al general Estigarribia

ASUNCION, Paraguay, agosto 27. (P.)—El capitán Frederick Sharp, miembro norteamericano de la comisión militar neutral del Chaco, ofreció en la legación de los Estados Unidos anoche una recepción al general José Félix Estigarribia, comandante en jefe de los ejércitos paraguayos durante la guerra con Bolivia.

También se dice que el gobierno está movilizándose sus guardias en las Antillas para servir en el Mediterráneo.

## UN CAMPEÓN MODESTO Y DESINTERESADO



El joven y modesto maestro inglés de la raqueta, quien mañana empezará una tentativa para conquistar por tercera vez el campeonato de los Estados Unidos. Reconocido como el campeón mundial, Perry insiste sin embargo en que no podría derrotar a Ellsworth Vines.

## BASEBALL

### "YANKEES"

(PRIMER JUEGO)

NEW YORK

V. C. H. O. A.

Hill, lf	5	2	2	1	0
Rolfe, 3b	6	1	2	1	2
Chapman, cf	5	3	3	2	0
Gelwig, 1b	5	2	3	9	1
Selkirk, rf	5	0	1	3	1
Dickey, c	5	1	3	3	2
Stzinger, 2b	4	1	1	5	3
Ryan, ss	6	1	2	3	5
Malone, p	1	0	0	0	0
Tamulis, p	4	2	1	0	2
Murphy, p	0	0	0	0	0

Totales 46 13 18 27 16

CHICAGO

V. C. H. O. A.

Radeliff, lf	5	1	0	1	0
Simmons, cf	6	1	1	2	0
Piet, 2b	6	1	2	1	5
Appling, ss	5	1	2	2	3
Bonura, 1b	6	0	2	12	2
Dykes, 3b	3	2	2	1	2
Hopkins, 3b	0	0	0	0	0
Conlan, rf	2	1	1	1	0
Hayes, x	1	0	0	0	0
Haas, rf	0	0	0	2	0
Whittington, xx	1	0	0	0	0
Sewell, c	5	1	3	5	1
Jones, p	0	0	0	0	0
Fischer, p	0	0	0	0	0
Wyatt, p	2	1	2	0	2

Totales 43 10 16 27 17

xBaté por Conlan en el 8o.

xBaté por Haas en el 9o.

Anotación por entradas:

New York 000 313 330—13

Chicago 032 001 013—10

Sumario:

Errores: Saltzger, 2; Tamulis, 3; Dickey, 3; Dykes, 3; Jones, 3; Hits triples: Rolfe, Dickey, Ryan, Conlan, Wyatt. Home run: Simmons. Bases robadas: Hill, Chapman, Gehrig. Sacrificios: Hill, Conlan. 2. Quedados en bases: New York, 15; Chicago, 15. Bases por bolas: por Malone, 2; por Tamulis, 3; por Murphy, 1; por Jones, 4; por Fischer, 3; por Wyatt, 1. Ponchados: por Malone, 2; por Jones, 1; por Wyatt, 2.

OTROS JUEGOS DE AYER

LIGA NACIONAL

C. H. E.

Cincinnati 1 8 3

Brooklyn 10 12 0

Baterías: Johnson, Hermann y Lombardi; Clark y López, en el segundo juego.

LIGA AMERICANA

C. H. E.

Philadelphia 0 5 0

Detroit 5 8 0

Baterías: Turbeville y Richards; Rowe y Cochrane, en el segundo juego.

C. H. E.

Washington 6 14 3

St. Louis 10 13 1

Baterías: Hadley, Hensiek, Pettit y Holbrook; Coffman, Poser, Knott y Hemsley, en el primer juego.

La maniobra naval de Italia no intimida a los ingleses

(Continuación de la primera página)

La maniobra naval de Italia no intimida a los ingleses.

También se dice que el gobierno está movilizándose sus guardias en las Antillas para servir en el Mediterráneo.

### "DODGERS"

(PRIMER JUEGO)

CINCINNATI

V. C. H. O. A.

Cuyler, cf	4	0	0	4	0
Goodman, rf	5	2	3	4	0
Herman, 1b	5	1	2	11	0
Riggs, 3b	4	3	3	1	3
Campbell, c	3	1	0	2	0
Byrd, lf	4	0	1	1	0
Slade, ss	4	0	1	2	4
Kampouris, 2b	4	0	1	2	3
H'gskorth, p	4	0	0	0	1

Totales 37 7 11 27 11

DODGERS

V. C. H. O. A.

B'dagaray, cf	4	0	2	2	0
L. Frey, ss	3	0	0	2	5
Stripp, 3b	4	0	0	0	2
Buecher, 2b, rf	4	1	2	2	0
D. Taylor, lf	3	0	0	2	0
McCarthy, 1b	4	1	1	11	0
Boyle, rf	1	0	0	0	0
Reis, 2b	3	0	0	0	0
López, c	2	1	1	5	0
J. Taylor, c	1	0	0	3	0
Mungo, p	2	0	1	0	1
Baker, p	1	0	0	0	1

Totales 32 3 7 27 11

Anotación por entradas:

Cincinnati 301 030 000—7

Brooklyn 011 010 000—3

Sumario:

Errores: Bucher, 2; Riggs, Hits dobles: Bucher. Home runs: Goodman, Riggs. Bases robadas: Riggs, Cuyler. Double plays: Mungo, L. Frey y McCarthy; Reis, L. Frey y McCarthy; Riggs, Kampouris y Herman. Quedados en bases: Cincinnati, 5; Brooklyn, 4. Bases por bolas: por Mungo, 1; por Baker, 1; por Hollingsworth, 2. Ponchados: por Mungo, 3; por Hollingsworth, 2; por Baker, 2.

Un ladrón ayudó a la policía a que lo identificaran por sus atracos

(Continuación de la tercera página)

cordar los 600 "trabajos" que hemos hecho, y si no lo logramos de esta manera, llevéme en un auto del departamento y yo les indicaré la mayoría de los lugares que hemos asaltado.

Al dirigirse a su auditorio, exclamó el bandido:

"Muchos de vosotros le debéis la vida a no haber tratado de arrebatarle el revólver. De ser así, el número de asesinatos hubiera aumentado considerablemente."

Nueva línea postal aérea de Sudamérica a Europa por España

(Continuación de la tercera página)

El argentino en Francia resume su interesantísima iniciativa—de la cual ha informado al gobierno de Madrid su embajador en París, señor Cárdenas—en la siguiente forma:

"Sería, a mi juicio, una buena oportunidad en la actividad de la aviación comercial española, dando el interés que pone el gobierno español en fomentar la navegación aérea. Y al prestar un señalado servicio al intercambio postal iberoamericano, España haría una propaganda indirecta, pero muy eficaz, de su turismo."

## Cuatro hombres aislados por el hielo en el norte

COPENHAGUE, agosto 27. (P.)—Un hidro-avión danés trata hoy de salvar a cuatro hombres aislados en un témpano de hielo. Una expedición enviada por tierra no pudo llegar hasta ellos.

El hidro-avión salió de Jutlandia para Thorshavn en camino al Cabo Berlin, al este de Groenlandia, donde los cuatro hombres se teme estén pereciendo de hambre en un bote automóvil a la deriva. Los cuatro, cuya suerte se supo por SOS enviado por radio, son Leon Hansen, fotógrafo de películas, el operador de radio de la Punta Walrus y dos cazadores.

El barco de pesca noruego "Buskoe" despachó una expedición equipada con esquís y trineos con alimentos y combustible tratando de cubrir la distancia de 18 millas desde el barco hasta el bote, pero la expedición no pudo salvar los hielos.

## Salica dice que le dará a Sixto la revancha aquí

Lou Brix hizo enérgica protesta ante la Comisión de Boxeo ayer

Lou Brinx, el apoderado de Sixto Escobar, se presentó ayer ante las oficinas de la Comisión Atlética del Estado a pedir una explicación del desastroso fallo de la pelea del Dyckman Oval y a saber qué se propone hacer dicho departamento.

Lou empezó diciendo al comisionado de guardia que no podía concebir cómo se seguía utilizando todavía los servicios de un juez como Tom O'Rourke, en plena ancianidad, mope y con reputación de apasionado; ni cómo se asignaba para una pelea de esta importancia a un juez que, como Abe Goldberg, figuró ya en una escandalosa decisión en que precisamente el gladiador favorecido por la decisión fue Hymie Kaplan, el ex apoderado de Salica.

El comisionado de guardia le manifestó que sentía mucho no poder darle explicación alguna y que si deseara volver a presentar su caso debía personarse en la junta del viernes ante el Comisionado Bill Brown.

Brix lo hará así, pero está convencido de que ningún provecho sacará de ello.

La revancha

Kaplan declara que está dispuesto a darle a Escobar la revancha, pero estipula que ha de ser en el Garden y cuando él esté listo.

¿Cuándo será esto? Probablemente cuando la Comisión y Hymie crean que Sixto se halla ya en decadencia.

O'Rourke en sus apuntes le concede a Salica diez asaltos, cinco a Escobar; Goldberg le da nueve a Salica, 6 a Escobar. Arthur Donovan, el "referee" juzgó que cada uno había ganado siete asaltos, pero que Salica había terminado en mejor estado físico y había castigado más duro.

¡Vaya unos jueces!

## Morgenthau víctima de los falsificadores de billetes

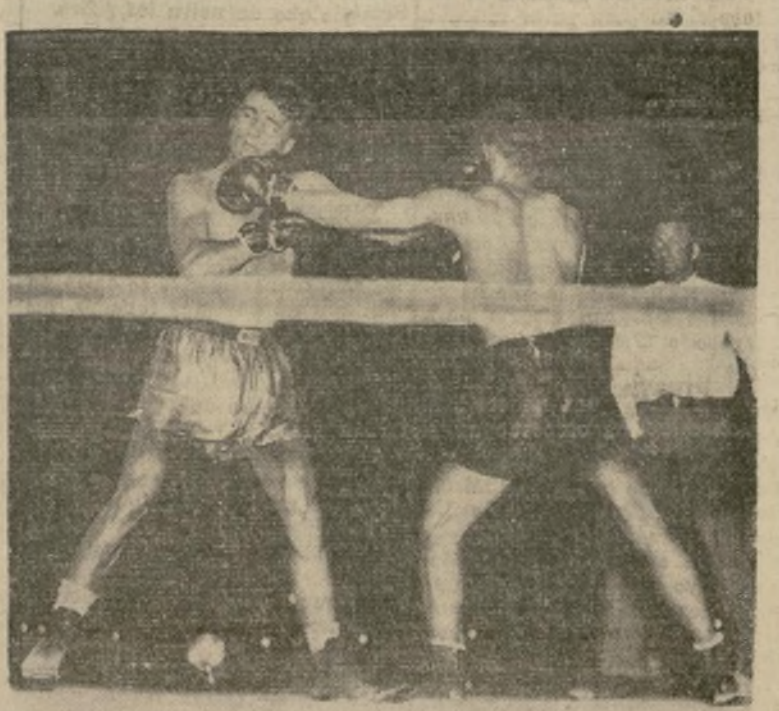
WASHINGTON, agosto 27. (P.)—El secretario Morgenthau perdió \$20 a consecuencia de sus recientes tentativas de pasar un billete falso.

Inocentemente pagó por ciertas provisiones en Fishkill, N. Y., con un billete falso que bien pronto fué devuelto marcado "malo".

Haciendo una jugarreta Morgenthau envió el billete a un empleado de la tesorería pidiendo que se le cambiara, lo que se hizo.

Después descubrió su truco, devolvió el cambio y se quedó con la pérdida.

## UN "CAMBIO DE CUMPLIMIENTOS"



Un momento de la formidable batalla de anteanoche, cuyo fallo ha causado un revuelo enorme entre los críticos, que opinan que Sixto Escobar fue injustamente despojado del título para hacerse un obsequio a Lou Salica.

## "La Comisión le regaló el campeonato mundial del peso gallo a Lou Salica"

El criterio unánime de los cronistas neoyorquinos es que se cometió una gran injusticia con Sixto Escobar. Un miembro de la Comisión considera el fallo "uno de los peores que jamás haya visto"

La prensa local, matinal y vespertina, condena el singular y caprichoso (?) fallo de tres extraordinarios jueces (?) que cedió sobre las sienes de Lou Salica anteanoche en el Dyckman Oval, la corona mundial del peso gallo tras un combate a quince asaltos que fué convincentemente ganado por Sixto Escobar.

Vamos.

Dice Bob Brumby en The News: "Fue una gran pelea, pero una decisión brutal. Escobar ganó diez de los 15 asaltos en los apuntes de este cronista, y prácticamente todo el mundo en el 'ringside' había señalado al bronceado muchacho como el ganador antes de que se elevara el número de Salica por los jueces."

Joseph C. Nichols, en el conservador y absolutamente imparcial New York Times, expresa así su inconformidad: "La opinión de este observador es de que Escobar llevó la mejor parte de la acción por su más recia pegada a corta distancia y por su inclinación a mantenerse activo en todo momento. Salica también demostró ser un guerrero dispuesto, pero numerosas veces, particularmente en los asaltos finales, se vió obligado a agarrarse para librarse del consistente ataque al cuerpo que le descargaba el fiero puertorriqueño."

En el New York American el juicio de Lewis Burton se encierra en esta frase: "El autor de estas líneas concedió 10 asaltos a Escobar y cinco a Salica."

Burton declara que hizo una rápida lista de la opinión de sus colegas del "working-press" y que sólo uno, entre siete, creyó justo el fallo... Ese uno fué Damon Runyon, un crítico a juicio más ducho en caballos de carreras que en cuestiones de boxeo.

Caswell Adams, después de confesar candidamente: "Le di ocho asaltos a Escobar y siete a Salica," observa sin embargo que "la pelea fué tan apretada, que pudo haberse dado a cualquier lado sin causar grave daño." Naturalmente, Mr. Adams, al poder darse la pelea a "cualquier lado sin hacer grave daño" tenía que favorecerse al "de casa" sobre el "extranjero," ¿no?

He aquí, en contraste, la violentamente franca crítica de Walter Stewart, publicada en el New York Telegram: "Sixto Escobar, un dulce gladiadorcito de los cañales de este."

## GRIMM CREE QUE LOS "CUBS" TIENEN AUN OPORTUNIDAD DE ACABAR ANTE LOS GIANTS

BOSTON, agosto 27. (P.)—Al resto del club, nada de dualismo, somos simplemente conjunto.

—No tenemos mucho "punch" pero sabemos batearlas a los otros. La labor de Klein durante las tres últimas semanas ha ayudado mucho a jugadores jóvenes, Galan y Gurraterra, así como Hack, están ciéndolo bien.

## A Través de mis Galas

(Continuación de la cuarta página)

corros federales rehusé hacer la publicación acusada.

Cuando pensamos que cualquier bostoniano podía ganar a ser General Postmaster ofuscarse con deplorable arrogancia, aplaudimos al señor check por su oportuno propósito de ley.

Y aplaudimos con tanto entusiasmo y desinterés como más lejos estamos de ser capaces de cometer ninguno de esos desastrosos.

Una cita de Cervantes o de belais, mal interpretada por censor absoluto y único de Correos, podría costar un disgusto a cualquier diario serio y formal como este que presento.

Doce jurados son capaces de decir si el acusado contravino o no las leyes vigentes.

Que es todo lo que pide el jurado para el estado de Washington...

Profeta científico.

El doctor Abbott, de la Smithsonian Institute, había predicho la terrible sequía del 1934, pero no se lo había dicho a nadie.

No en su sucesivo, sus predicciones serán públicas porque proban científicamente.

El ciclo de esas catástrofes agrícolas es de 23 años. En 1957 otra sequía amenaza azotar al país.

Ocurrirá, pero los graneros de los futuros faraones estarán completos para hacer frente a la voluta plaga.

Y, en 1958, los aficionados a solomillos y costillas de cerdo drán comprarlos sin arruinarlos.







